STORY BY YUU KURAISHI
ART BY KEISHI NISHIKIDA

MY WIFE IS WAGATSUMA-SAN

1

原作：蔵石ユウ
漫画：西木田景志
SHONEN MAGAZINE COMICS

我妻さんは俺のヨメ

1

KCM4638
KC MAGAZINE

我妻さんは俺のヨメ
MY WIFE IS WAGATSUMA-SAN
1
原作：蔵石ユウ
漫画：西木田景志
講談社

9784063846386
雑誌 41085-94
ISBN978-4-06-384638-6
C9979 ¥429E (1)
1929979004293
講談社
定価：本体429円（税別）

平凡極まる非モテの高2・青島は、
ある日未来へタイムスリップする能力に目覚める。
なんとそこでは、彼は学校一の美少女・我妻さんと結婚していた！
いったい何がどうしてそうなった――!?

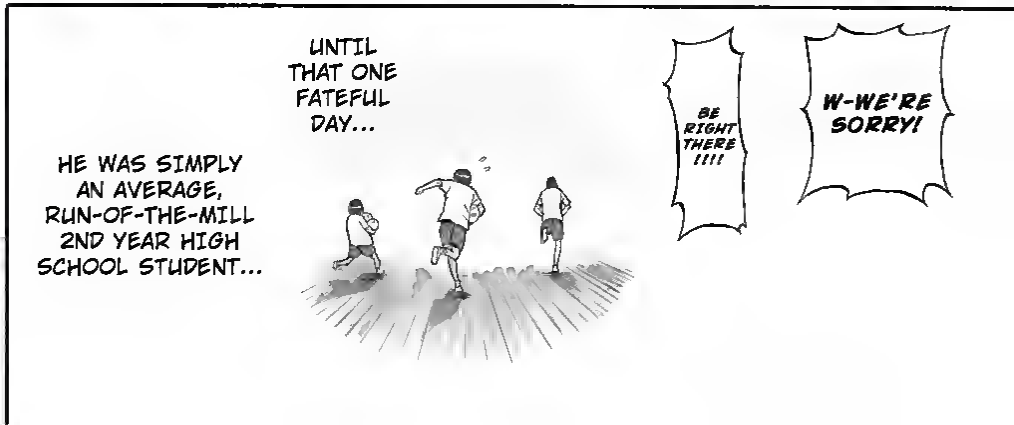
MY WIFE IS WAGATSUMA-SAN

WHAPP
HITOSHI AOSHIMA, 17 YEARS OLD
MEMBER OF THE ZAISHOU HIGH SCHOOL VOLLEY-BALL TEAM
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

SPECIFICALLY:
...A BENCH WARMER.
MAN, SHE'S HUGE.
HER BOOBS, I MEAN.
32?
NO, THEY GOTTA BE AT LEAST 36.
BALL! OVER HERE!

ピクッ
FLINCH
WHAT'RE YOU DOING?! WE'RE OUTTA BALLS!

WE JOINED THE VOLLEY-BALL TEAM.
I AM SO GLAD...


HE WAS SIMPLY AN AVERAGE, RUN-OF-THE-MILL 2ND YEAR HIGH SCHOOL STUDENT...
UNTIL THAT ONE FATEFUL DAY...
BE RIGHT THERE!!!!
W-WE'RE SORRY!

#1 Aoshima's burning

SCRUBBA
SCRUBBA
SCRUBBA
I KNOW, BUT THIS IS WHAT BENCH-WARMERS LIKE US DO...
WE JOINED THE VOLLEY-BALL TEAM! NOT A CLEANING SERVICE!
DANG IT! EVERY DAY THEY MAKE US WASH THE TOWELS!
OKAY, THAT SETTLES IT.
WHOA, THAT'S COLD! CUT IT OUT, YOU IDIOT! WE'RE NOT AT A REGGAE CONCERT!!
YOU KNOW WHAT I THINK OF THESE TOWELS?
?
HUH?

I'M GOING TO MARRY...
YUKO OSHIMA-CHAN FROM AKB48.*
*JAPANESE IDOL GROUP

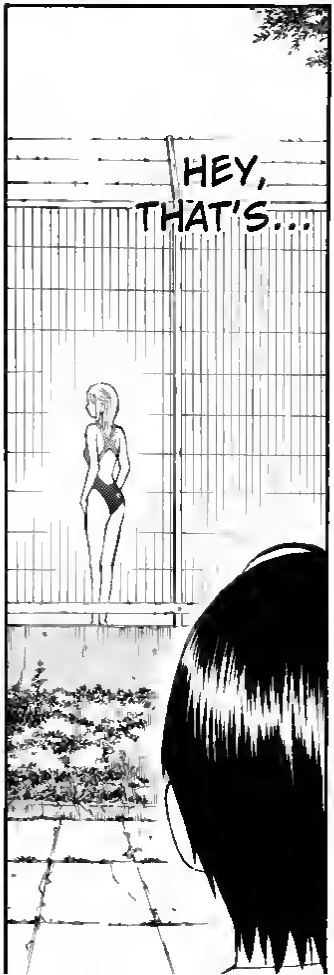
UM... ITOU-SAN?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M GOING TO ACCIDENTALLY WANDER INTO THE AKB48 DRESSING ROOM...
AND SHE'LL FALL IN LOVE WITH ME AT FIRST SIGHT.

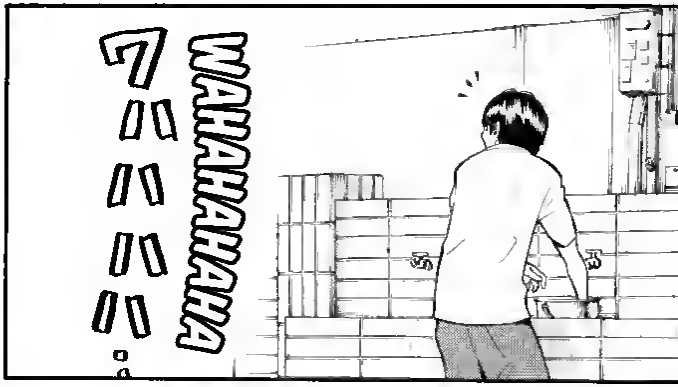
I'LL CALL HER "YU-CHAN", AND SHE'LL CALL ME "HONEY".
BLUSH
STOP SAYING CRAP THAT'S NEVER GONNA HAPPEN AND GET TO WORK.
I KNOW, RIGHT?! YOU LISTEN TO ME, ITOU...
SPLISH SPLASH
YUKO IS MY WIFE!
JUST WASH THE FRIGGIN' TOWELS!
SO YOU'D BETTER WATCH YOUR MOUTH!
RMB RMB RMB RMB

MAR-RIAGE, HUH?
SCRUBBA
SCRUBBA
TWUMPH
I CAN'T EVEN IMAGINE IT NOW, BUT...
ONCE I GET MARRIED, THERE'S GONNA BE SOME WOMAN WHO JUST WASHES MY CLOTHES LIKE IT'S NO BIG DEAL?
NO, YOU'RE A TOTAL LOSER, SO YOU'RE GONNA BE ALONE FOR THE REST OF YOUR LIFE.
KNOW YOUR PLACE, SCUM.
YEAH. DIE, TRASH.
DON'T GET SO FULL OF YOUR-SELF.
Y-YEAH, BUT... EVEN IF I DON'T GET MARRIED, SURELY I'LL HAVE A GIRL-FRIEND OR TWO...
NOT A CHANCE...
HEY, THE MUD-MAN IS SAYING SOME-THING.
H-HUUUH?!

A GIRL-FRIEND!!
C'MON! I AT LEAST WANT
DON T DO IT, MAN SHE LL SLEEP WITH ANYONE
THEN I'LL GO WITH THIS GIRL INSTEAD

WITHOUT EVER HAVING A GIRL-FRIEND?
WAIT, WHAT IF PIG-BOY'S RIGHT, AND I DO DIE...
SPLASH
SPLISH

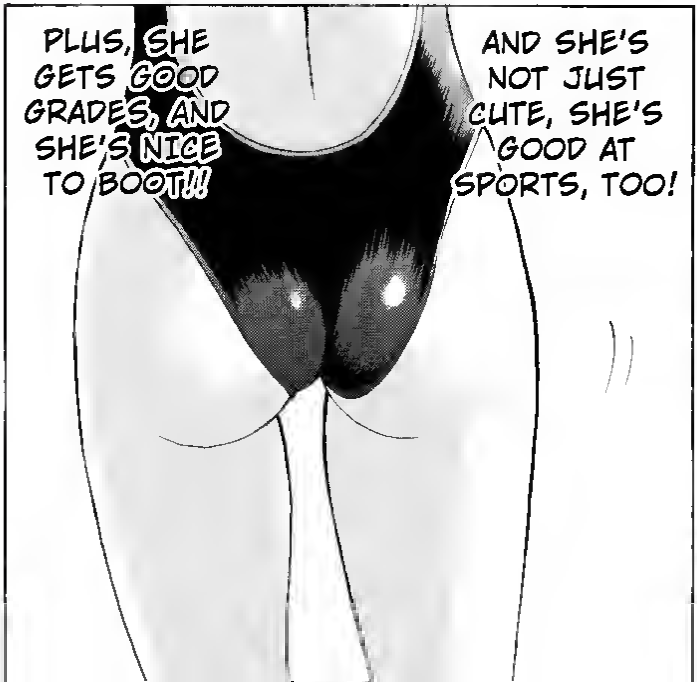

HEY, THAT'S...


WAHAHAHA

THE PRETTIEST GIRL IN CLASS...
WAGA-TSUMA-SAN!!!

WAGATSUMA, WHY DON'T YOU GO OUT FOR THE PREFECTURAL TOURNAMENT IN THE 200M FREESTYLE? YOU COULD MAKE IT EASILY WITH THIS TIME.
OH? YOU REALLY THINK SO?
SHE'S SO CUTE!! SO CUTE IT SHOULD BE ILLEGAL!!
HNGH!!

OH, NO, NO! I JUST GOT LUCKY IS ALL.
YOU'RE THE SWIM TEAM'S STAR OF HOPE!
THAT'S OUR WAGA-TSUMA FOR YOU!!


PLUS, SHE GETS GOOD GRADES, AND SHE'S NICE TO BOOT!!
AND SHE'S NOT JUST CUTE, SHE'S GOOD AT SPORTS, TOO!

WOW, WHAT HUMILITY!

ALTHOUGH, IF WAGATSUMA-SAN WANTED TO GO OUT WITH ME, THAT WOULD BE BEST OF ALL...
I JUST WANT A GIRL-FRIEND.
I DON'T MIND IF SHE ISN'T AS HIGH-SPEC AS HER...
ポ～ン
PAT
BUT I KNOW BETTER THAN ANYONE...
WHOA !!!!
ビクー
FLINCH
THAT'LL NEVER HAPPEN.
GH...
YOU'RE GONNA HAVE A LOT OF COMPE-TITION GOING AFTER A POPULAR GIRL LIKE HER.
HMPH! YOU WERE LOOKING AT HER WITH THE SAME LOOK OF ADMIRATION THE LITTLE KIDS HAVE IN THEIR EYES WHEN THEY GAZE AT YOKO SHIRAKI**...
YOU AREN'T JOE, YOU KNOW...
BLUUUSH!
DID I SAY THAT OUT LOUD?! AM I A SATO-RARE* ?!!
WH-WHAT DO YOU MEAN?! WHATEVER ARE YOU TALKING ABOUT?!
* MANGA ABOUT A DISEASE WHICH CAUSES THE INFECTED'S THOUGHTS TO BE TRANSMITTED TO OTHERS
** CHARACTER FROM THE ANIME "ASHITA NO JOE".

...
OH, YEAH!! SUCK ON THAT, LIFE-HAVER!!
YEAH... AND SHE STILL REJECTED THE GUY.

HUH?! THE CAPTAIN OF THE SOCCER TEAM?!
I HEARD JUST THE OTHER DAY THAT SENIOR YOSHIDA ASKED HER OUT AGAIN...
SHE'S A MONSTER, THAT GIRL.

SAY...

UM... SEN-PAI...
GUYS WHO DO A LOT OF NEEDLESS WORRYING
I HOPE SHE DOESN'T END UP WITH SOME SLIMEBALL...
YEAH, IT'S WORRYING.
WHAT KIND OF GUY WOULD SHE GO OUT WITH?

YOU GOT THAT RIGHT.
WELL, ALL WE KNOW FOR SURE IS IT WON'T BE ONE OF US.
SHHH
GRR!

YES! WITH PLEASURE!
WHA?!!
PLEASE WASH THE SQUEEZE BOTTLES.

かーーーzzzz...
zzzz...
んごーーー
WAKE UP, SLEEPY-HEAD.
NN-NNH?
NGH?
HNN?

TIME TO RISE AND SHINE.
ガバッ
WHUMP
WHOOOAAA?!
...?

WHY IS WAGA-TSUMA-SAN IN MY ROOM IN HER PJS?!
?
WH-
WH-
WH-
WHY ?!!
UM !!
OH !!
O-
WHAT'S WRONG ?
HUH? FEBRU-ARY?!
ISN'T IT JULY?!
2
NOW THAT I'VE GOT A BETTER LOOK!..
WHAT THE?
HMM?
MY ROOM AT-ALL...
THIS ISN'T...
I REAL-IZE...

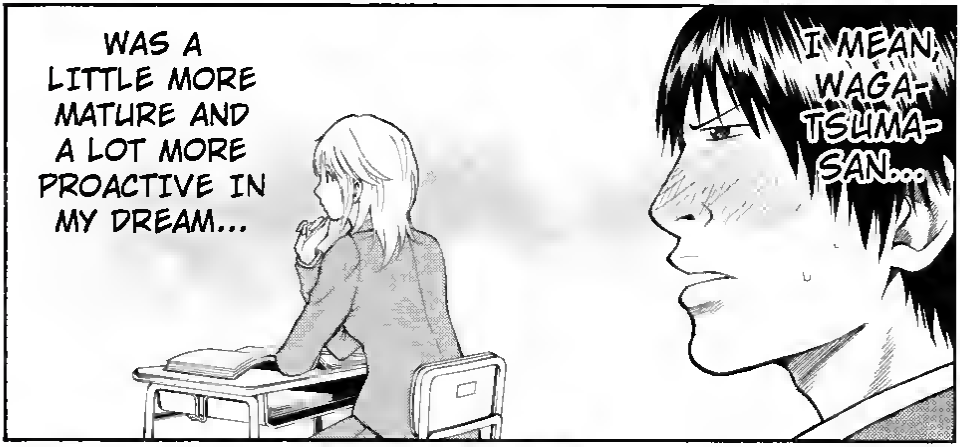
HUH?
ガクッ
SLUMP
GUESS I MUST BE DREAM-ING!!!
WHAT'S WRONG?
WAGA-TSUMA-SAN IS STILL SO CUTE.
THIS MAY ONLY BE A DREAM, BUT...
IF THIS IS A DREAM...
WAIT A MINUTE...
GASP
REALLY GOOD, TOO...
AND SHE SMELLS, LIKE...

DOESN'T THAT MEAN I COULD GET AWAY WITH..!
A LITTLE KISS?
NO, NO, NO... MAYBE I SHOULDN'T AFTER ALL...
I SHOULDN'T DO SOMETHING SO INDECENT TO WAGATSUMA-SAN...
HUH?!
I BET YOU'RE SULKING BECAUSE YOU DIDN'T GET YOUR GOOD MORNING KISS!
OH, I KNOW!
D-DO WE HAVE THAT SORT OF CUSTOM?!!!
HEH HEH.
YOU SILLY GOOSE.

HERE.
GO RIGHT AHEAD.
?!
WH... WHAT...
WHAT A WONDER-FUL DREAM!!
GOOD JOB, ME!!
DON'T WAKE UP... STAY ASLEEP JUST A LITTLE BIT LONGER...
W-
W-
W-
WAGA-TSUMA-SAN!
WOOSH

すっ…
HP
WHAT ARE YOU DOING, ONII-CHAN?
IT'S MORN-ING.
Y…… …YEAH.
STAYED IN DUCKFACE MODE FOR THE REST OF THE MORNING TO AVOID EMBAR-RASSMENT
CAN I GET SEC-ONDS ?

KISSING...
MAN, THAT WAS, LIKE, THE BEST DREAM EVER...
ME AND WAGA-TSUMA-SAN WERE THIS CLOSE TO...

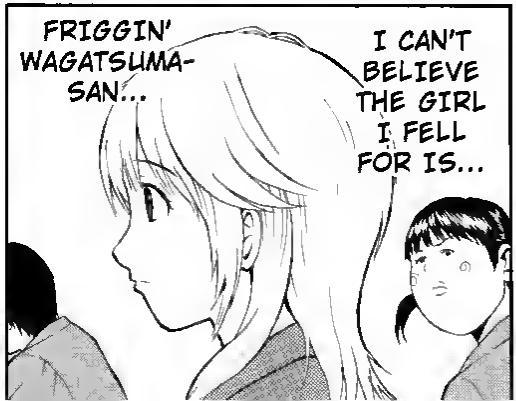

WAS A LITTLE MORE MATURE AND A LOT MORE PROACTIVE IN MY DREAM...
I MEAN, WAGA-TSUMA-SAN...

WHY IS MY HEART POUNDING SO FAST?
I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET MY MIND OFF HER SINCE YESTER-DAY...
MAN...
STARE

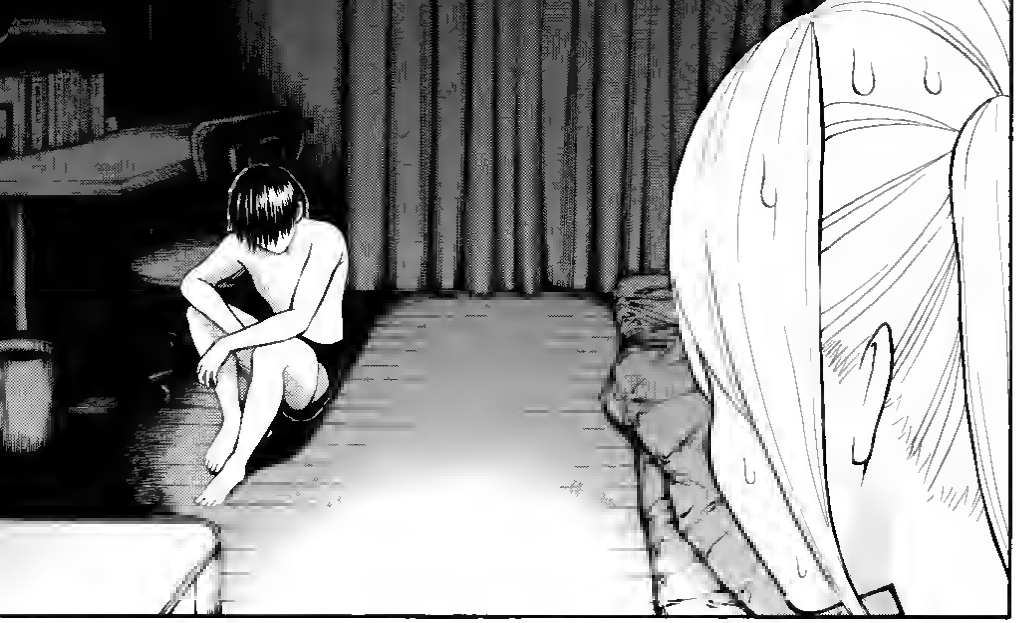
YOU WANT TO DIE, AOSHI-MA?
I WISH I HAD NEVER WOKEN UP.

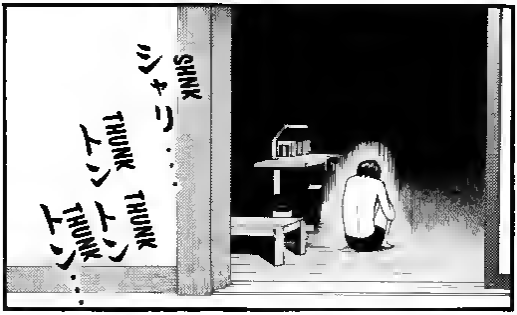
*JAPANESE ACTOR

SENSEI!
OUR POSITIONS ON THE SOCIAL LADDER ARE JUST TOO DIFFERENT! SHE'S WAY TOO GOOD FOR ME! SHAME ON ME FOR EVEN THINKING IT! I'VE GOT A 100% CHANCE OF BEING REJECTED!



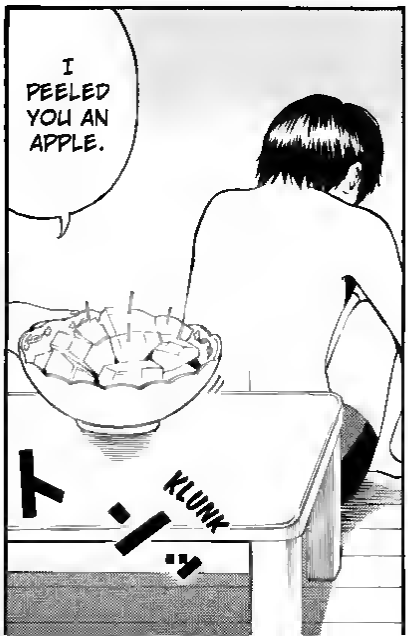
AO-SHIMA-KUN KEEPS STARING AT ME. IT'S CREEP-ING ME OUT.
HUH ?
COME NOW, AOSHIMA. IT'S NICE TO HAVE PASSION, BUT TRY TO PAY ATTENTION DURING CLASS.
WAHAHAHA
.....
.....
HUUUUUH?!
ALTHOUGH I AM USED TO BOYS STARING AT ME...HEH HEH.
WOW.
I WASN'T LOOK-ING AT YOU!...
UGLY !!!!
LIKE, THE OTHER DAY IN SHIBU-YA ..
BWA-HAHA-HAHA-HAHA! AAAH-HAHA HAHA!
I CAN'T BELIEVE AIBU'S YOUR TYPE!
THE ONES FANNING THE FLAMES THE MOST
I...
I GUESS I'M NOT GOOD ENOUGH FOR WAGATSUMA-SAN...
AFTER ALL...
I'M HOME!
HUH ?
ONII-CHAN?
ARE YOU HOME ?




SHNK
シャリ…
THUNK
トン
THUNK
トン
THUNK
トン…

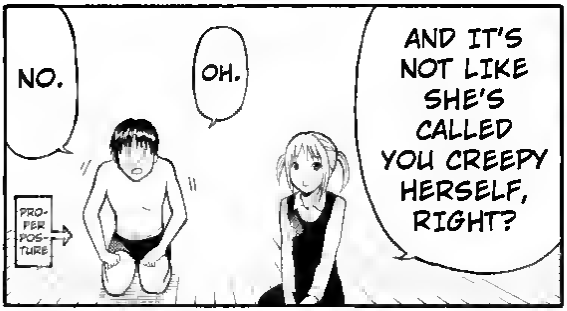
FWIP...
すー

UHHH... HIKARI... HIKARI...
とても小学生とは思えん
IT'S HARD TO BELIEVE YOU'RE ONLY IN ELEMENTARY SCHOOL...
WHENEVER THERE'S SOMETHING ON YOUR MIND, YOU ALWAYS STRIP DOWN TO YOUR SKIVVIES.
DID SOME-THING HAPPEN? YOU CAN TELL ME IF YOU WANT.

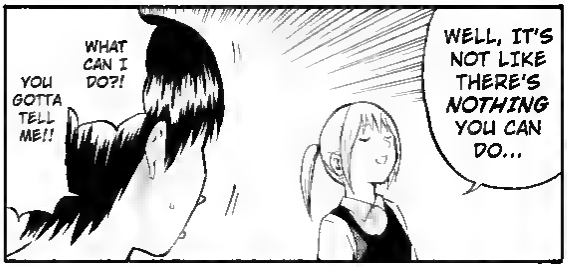

I PEELED YOU AN APPLE.
KLUNK
トン

SHE'D NEVER GIVE ME THE TIME OF DAY.
IT DOESN'T MATTER WHAT I WANT.
SO, WHAT DO YOU WANT TO HAPPEN WITH THIS GIRL?
I SEE.
WHY NOT?
AND... UM...
I'M A LOSER... AND MY GRADES ARE BAD...
I MEAN, I'M TOTALLY WRONG FOR HER...
I-I'M CREEPY.

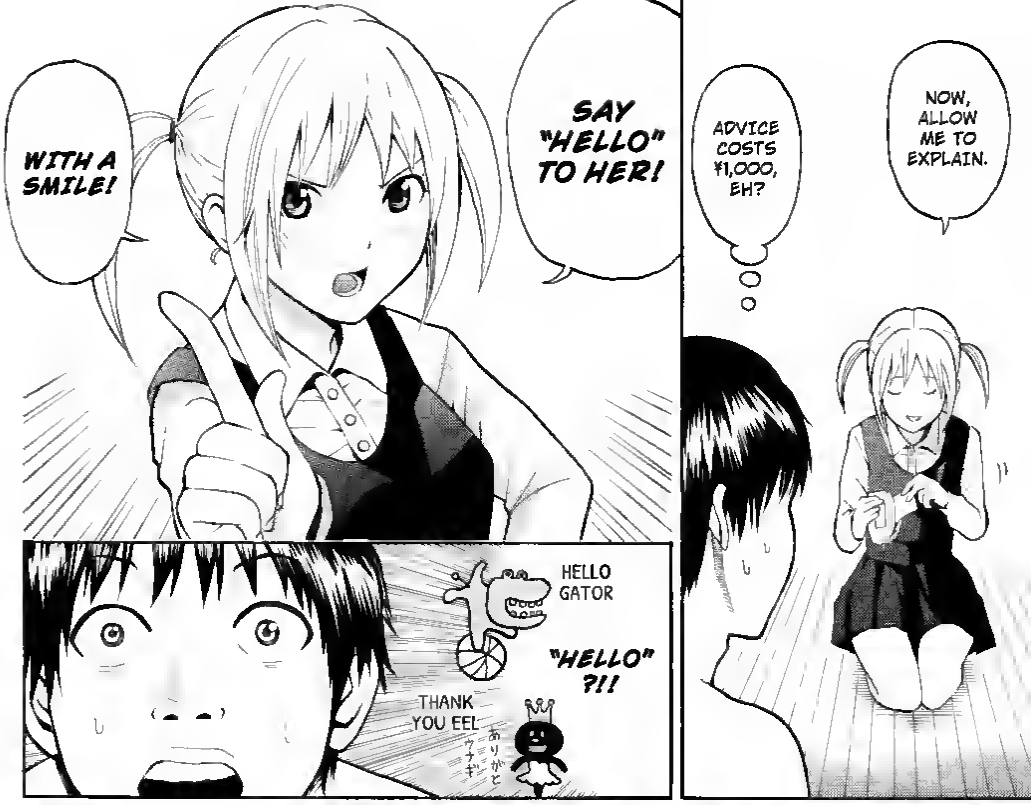
I'VE NEVER THOUGHT YOU WERE CREEPY...
ONII-CHAN.
HMM...


NO.
OH.
AND IT'S NOT LIKE SHE'S CALLED YOU CREEPY HERSELF, RIGHT?
PROPER POSTURE

HUH?


WELL, IT'S NOT LIKE THERE'S NOTHING YOU CAN DO...
WHAT CAN I DO?!
YOU GOTTA TELL ME!!

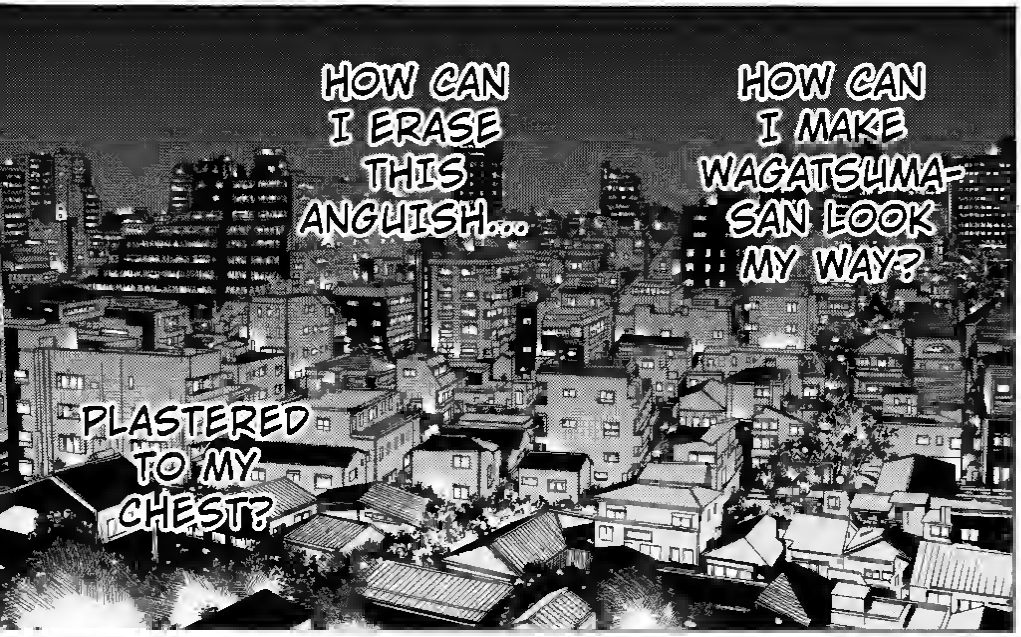
FOR FREE?
TEE-HEE
.....
...!!



*SEE THE "GREETINGS ARE MAGIC" PSA FROM AC JAPAN

INSTEAD OF ASKING HER OUT ALL OF A SUDDEN, IT'S SAFER TO STEADILY RAISE HER OPINION OF YOU AND CLOSE THE DISTANCE BETWEEN YOUR HEARTS...
WITH SMALLER GESTURES LIKE GREETINGS.

...
HIKARI! I CAN'T JUST SAY "HELLO" TO HER!
THAT HURDLE'S TOO HIGH!
HUH ?!!
FLOP ゴロ〜ン
GIVE ME SOMETHING I CAN WORK WITH.
ONII-CHAN! THIS IS THE LOWEST HURDLE!



*NAGAYAMA BOOKS

HMM ?
NO... ISN'T THAT...
TO A HIGH SCHOOL STUDENT WITH A SMALL ALLOWANCE, SHOPPING IS A HUNT...
IT WAS WORTH RACKING MY BRAIN OVER IT FOR FORTY MINUTES.
THAT'S RIGHT. I AM A HUNTER.
WAGA-TSUMA-SAN?!
WAIT, ISN'T THIS...
I WONDER WHERE SHE'S GOING ALL ALONE...
IT...
IT'S GOTTA BE HER...

A GOOD CHANCE TO TALK TO HER ?!!!
SAY "HELLO" TO HER!
HOW DO I BREAK THE ICE?
BUT WHAT IN THE WORLD DO I SAY?
"HELLO!" "HELLO!"
"HELLO!" "HELLO!"
メガネ
"HELLO!"
"HELLO!" "HELLO!" "HELLO!!"
"HELLO!" "HELLO!"

WEL-COME, SIR!
OH, YES !!!!
HELLOAF!!
WILL YOU BE DINING ALONE THIS AFTER-NOON?
HUH?
WUH?
WHAT THE?
HUH? WHERE IS WAGA-TSUMA-SAN?
WHAT IS THIS PLACE?
ARE YOU ALONE THIS AFTER-NOON, SIR?
YES...AS OF ABOUT FIVE SECONDS AGO...

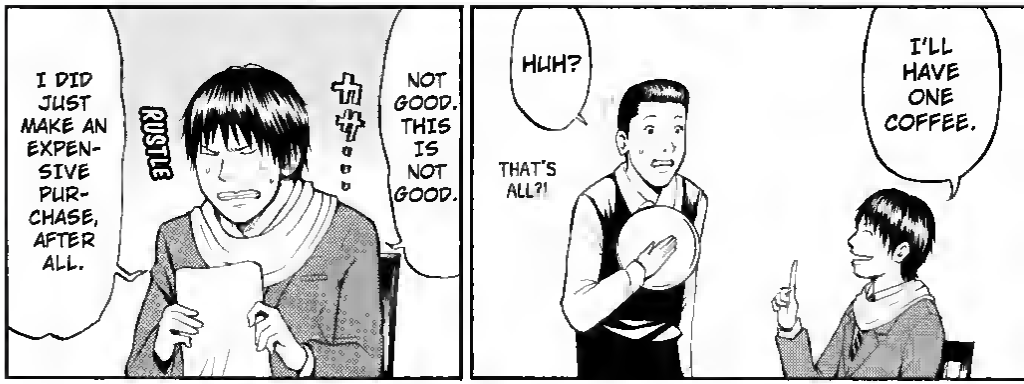
WHAT THE HECK AM I DOING?
HAD NO IDEA HOW TO USE THE NAPKIN, SO HE JUST WRAPPED IT AROUND HIS NECK

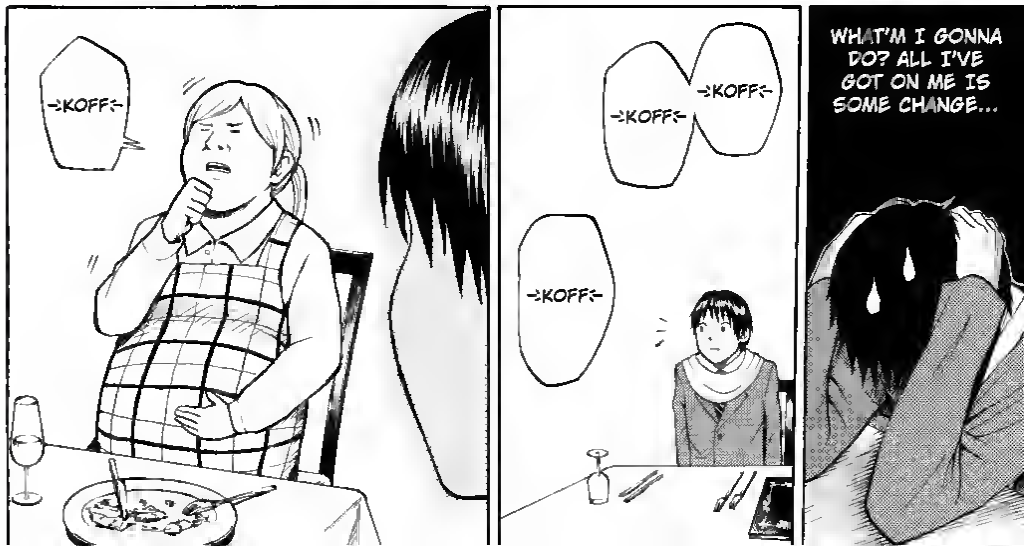
IF I LOST SIGHT OF WAGATSUMA-SAN AFTER WE ENTERED THIS RES-TAURANT...
THAT MEANS SHE HAS TO BE IN HERE SOMEWHERE, RIGHT?

NO, THAT'S JUST RIDI--
3000
2900
2650
3000
3500
Goulache de Canard
pork loin with Sicilian salt

IS THIS WHERE SHE LIVES?
WHAT IS SHE DOING IN A PLACE LIKE THIS?
ﾊﾟﾗﾘ...
FWIP

チャリ JINGLE
チャリーン JANGLE
TALK ABOUT EXPEN-SIVE!

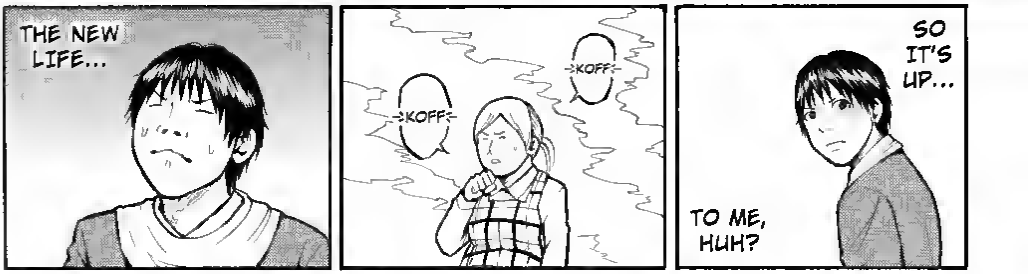

I'LL HAVE ONE COFFEE.
HUH?
THAT'S ALL?!
NOT GOOD. THIS IS NOT GOOD.
RUSTLE
I DID JUST MAKE AN EXPEN-SIVE PUR-CHASE, AFTER ALL.

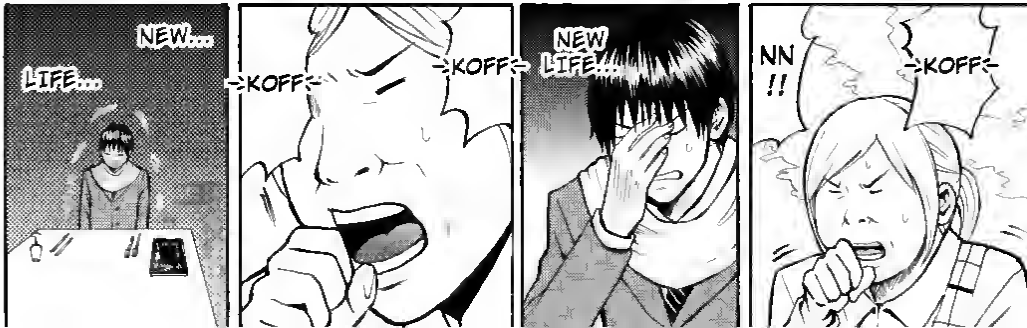

=KOFF=
=KOFF=
=KOFF=
=KOFF=
WHAT'M I GONNA DO? ALL I'VE GOT ON ME IS SOME CHANGE...

PUFF……
…HMM?
OH, THAT LADY'S PREG-NANT.
-KOFF-
…HMM?
HE LOOKS LIKE HE WALKED RIGHT OUT OF A GANGSTER MOVIE…
WHAT A SCARY-LOOKING DUDE!!
…?!! WHOA!!
-KOFF-
禁煙
No smoking
AH!!
BUT THAT GUY'S POLLUTING IT WITH SECOND-HAND SMOKE… IT WOULD BE INHUMAN TO TURN A BLIND EYE TO THIS…
THAT WOMAN IS CARRYING A NEW LIFE INSIDE HER…

THE NEW LIFE IS IN DAN-GER!!
OH, NO!
.....
...!!!
KOFF!
KOOOFFFFF!
KOFF!

NOPE...
IS THERE ANYONE HERE BRAVE ENOUGH TO TELL THAT SCARY MAN OFF?!
HELP !!!!
WHUMP
RELYING UPON THE KINO-NESS OF STRANGERS


THE NEW LIFE...
KOFF
KOFF
SO IT'S UP...
TO ME, HUH?

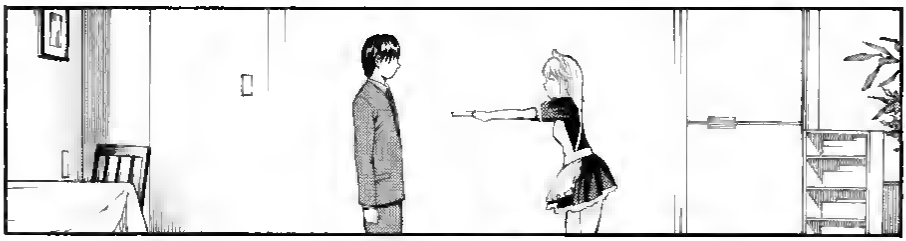

NEW...
LIFE...
KOFF
KOFF
NEW LIFE...
NN !!
KOFF

HEEEEEY!!
YOU LITTLE!!
HUH?
THERE'S A PREGNANT WOMAN PRESENT... SUH-SO...
I... I THINK IT'D BE... NICE IF YOU PUT OUT YOUR C-CIGA... UM...
WELL, UH...
PUFF
.....
.....
OH... UH... WELL...

E-
EXCUSE
ME...
YES?
ガターン
THUNK
ビクッ
FLINCH
NOT
PREG-
NANT!
I'M
!!!

SHE'S...
JUST A FAT LADY?!
HUUUH?!
NOW WHAT, BOY?
.....
.....
RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
SIR? I'M ABOUT TO BRING YOUR COFFEE, IF YOU'D LIKE TO RETURN TO YOUR SEAT...
TH-THAT'S OKAY! PLEASE DON'T!
I'M LEAVING RIGHT NOW! JUST... JUST BRING ME THE CHECK!
THUNK
SIR, YOU FORGOT SOME-THING.
THIS IS WHY YOU SHOULD STICK TO WHAT YOU'RE GOOD AT...
I'D BETTER JUST... GO HOME...
I JUST MADE TWO PEOPLE ANGRY AT THE SAME TIME...
WHY AM I SO WORTH-LESS?

HERE YOU ARE!
長山書店
*NAGAYAMA BOOKS



HUH?
WAGA-TSUMA-SAN... WHAT ARE YOU WEAR-ING?

I-I-I-I-IT'S AO-SHIMA!!!!
I'VE SEEN YOU IN CLASS. AREN'T YOU...
HUH?
HUH?
OH...
OH...
?!!
FLINCH
WAS HIKARI WRONG? AM I CREEPY AFTER ALL?! SHOULD I JUST DIE?!
BA-DUMP
WHAT?! WHAT THE?! WHY DOES SHE LOOK SO TROUBLED?! D-DUH-D-DOES SHE NOT LIKE ME?!!!
BA-DUMP

OKAY?
OUR SCHOOL DOESN'T ALLOW PART-TIME JOBS!
WILL YOU PLEASE KEEP IT A SECRET THAT I'M WORKING HERE?
JUST BETWEEN THE TWO OF US?!!
A SECRET...
HUH?
YOU DROPPED SOME-THING.
?
PLOP
O-OF COURSE I WILL!
ずるっ...
SLIP

THE SENSUAL FRUIT: KANAKO YAMADA.
OH...
"PLEASE FORGIVE ME... MASTER."
HURK!!
I-I'D BETTER GET BACK TO WORK! S-SEE YA!
TEP TEP TEP
たたたっ
WHOA! HANG ON A SECOND !!!!
IT'S NOT WHAT YOU THINK !!!!
IT'S OVER...
IT'S

H-HOW EMBARRASSING!!!!!
JUST THINKING ABOUT IT MAKES ME WANT TO DIE!
HIS SKIVVIES
...THE SPRINGTIME OF MY YOUTH IS ALREADY OVER...
STOP IT, BRAIN!!
EEEEEEK!!
PLOP
TIC
TIC
17:05
WHAT IF SHE THINKS I'M SOME SORT OF PERVERTED PORN FIEND?
WHAT DOES WAGATSUMA-SAN THINK OF ME NOW?
BUT... I'M NOT A PERVERTED PORN FIEND... AHHHH...

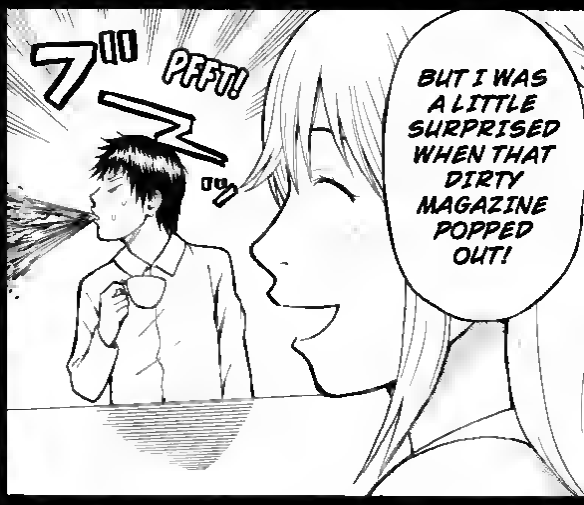
WHERE AM I?
...?
POOF
?
ガタ-ン
KLUNK
!
OH...
IT'S THIS DREAM AGAIN...
I FOUND IT IN THE CLOS-ET.
MY OLD CELL PHONE STRAP!
DOESN'T SEEING THIS TAKE YOU BACK?
?!

I DON'T REMEMBER THAT AT ALL.
ズズズ… SLURP
THIS'S GOTTA BE A DREAM.

I BOUGHT THIS THE DAY WE FIRST TALKED TO EACH OTHER!
YES!
SHOULD IT?

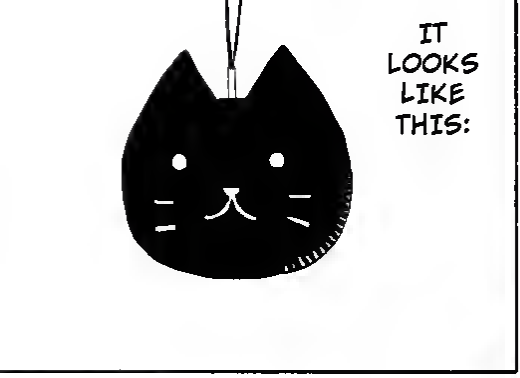
YOU ORDERED COFFEE THE DAY WE FIRST SPOKE, TOO, DIDN'T YOU?
COME TO THINK OF IT…

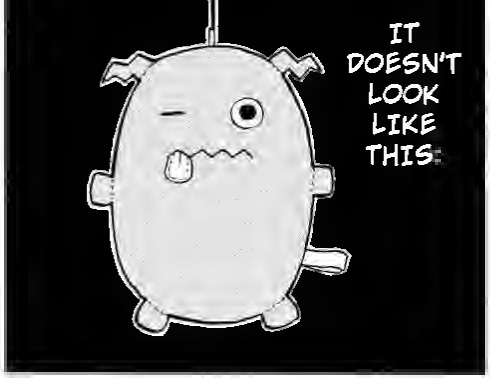
WHAT A TIMELY STORY TO BRING UP!
HUH?!!
I KNOW IT'S MY DREAM, BUT STILL…

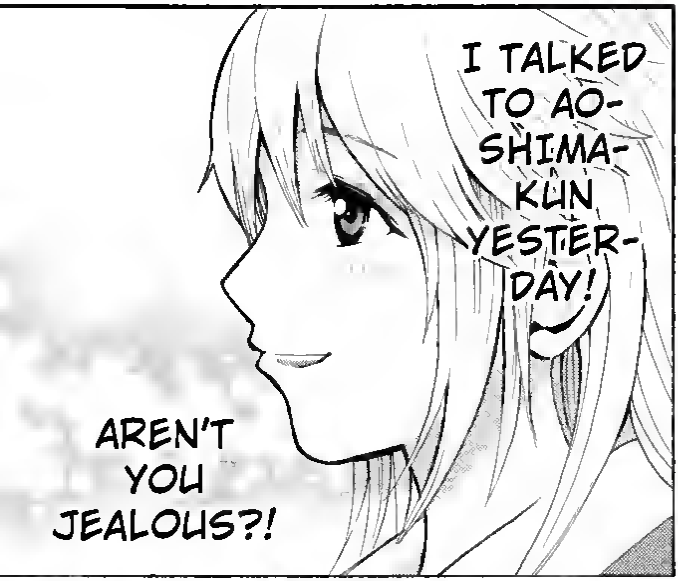

ブー
PFFU
BUT I WAS A LITTLE SURPRISED WHEN THAT DIRTY MAGAZINE POPPED OUT!

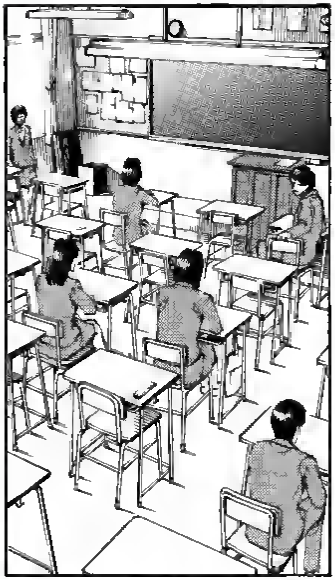
WHEN DID I FALL ASLEEP?
…
…

ポリ ポリ
SCRATCH SCRATCH
I KNOW WAGA-TSUMA-SAN'S STRAP…

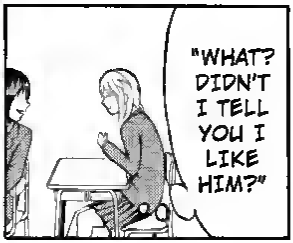

IT LOOKS LIKE THIS:

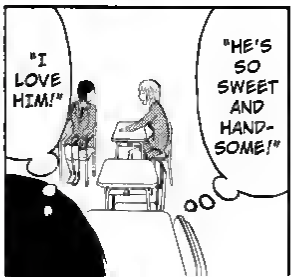

IT DOESN'T LOOK LIKE THIS:


I TALKED TO AO-SHIMA-KUN YESTER-DAY!
AREN'T YOU JEALOUS?!



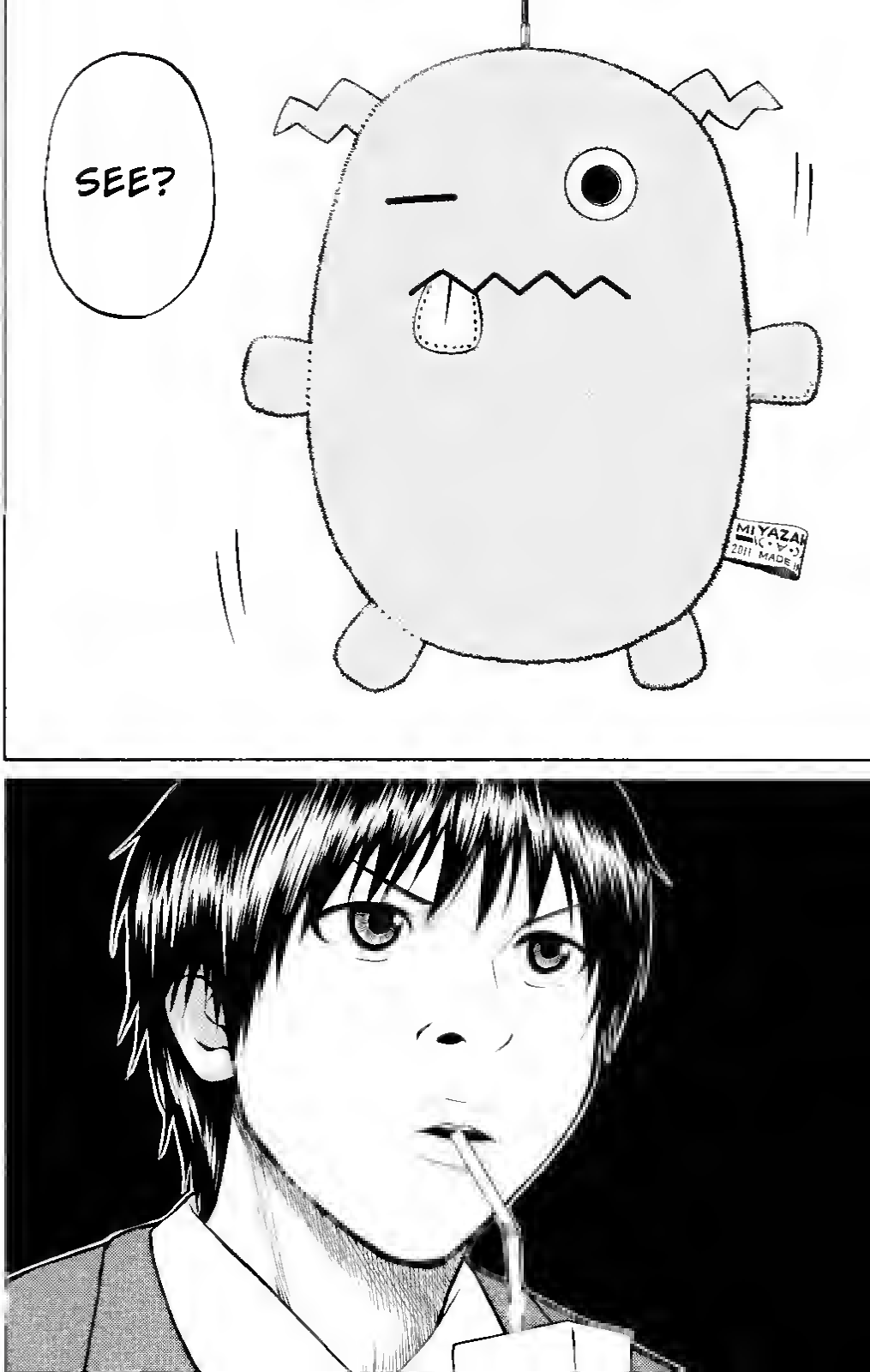
LIKE THAT'S WHAT SHE'S REALLY SAYING...
YEAH, RIGHT...
sigh
はぁ...


"WHAT? DIDN'T I TELL YOU I LIKE HIM?"


"I LOVE HIM!"
"HE'S SO SWEET AND HAND-SOME!"

ドドド

BUMP
コツン
DO YOU HAVE A FEVER?
YOUR FACE IS RED.
RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
ゴゴゴゴゴゴ
BUT!
オロ WHIMPER オロ...
IS MY LIFE REALLY SO SAD THAT I HAVE TO LET A DUDE FEEL MY FOREHEAD?!
HRARGH?!
WHOA! WHAT IS IT ?!!
DON'T COME NEAR ME!
I WAS WORRIED ABOUT YOU, AO-SHIMA!
ISN'T IT CUTE?
LOOK WHAT I BOUGHT!
YEESH!
SLUUURP
チュ——……


SEE?
MIYAZAKI
2011 MADE IN

SPLAT
ブフォッ
PFT
WH...
YARGH !!!!
WH- WH- WH- WH...
WHAT THE ?!?!
YARGH !!
ROLL ROLL
ゴロ ゴロ

THAT STRAP...
LOOKS EXACTLY LIKE THE ONE FROM MY DREAM.
WHAT THE HECK IS GOING ON HERE?
WH...
ドン
DUMP
ドン
DUMP
I SAW THE EXACT SAME STRAP, DOWN TO THE COLOR, IN THAT DREAM YESTERDAY...
NO, HOW COULD THIS JUST BE A COINCI-DENCE?
IS... IS THIS ONLY A COINCI-DENCE?
YAAARGH!

SO...I'M A PSYCHIC?
WAS IT ONE OF THOSE PRECOGNITIVE DREAMS...YOU SOMETIMES HEAR PEOPLE TALKING ABOUT?
I'VE BEEN PSYCHIC!!
SO THIS WHOLE TIME...
THE MILK! IT'S IN MY EYES!
WOW... I NEVER NOTICED BEFORE...
NO...
THAT CAN'T POSSIBLY BE RIGHT...
THAT DREAM...
WAS REALLY REALISTIC.

BUT WHEN I WOKE UP, IT WAS STILL 17:05.
17:05
I CHECKED THE CLOCK RIGHT BEFORE I HAD THE DREAM ABOUT THE STRAP...
IT WAS 17:05.
17:05
PLUS, DOESN'T IT SEEM FISHY?
I REMEMBER IT VERY WELL BECAUSE IT HAPPENED JUST BEFORE DINNER...
AND HOW DO I REMEMBER THIS DREAM SO CLEARLY IN THE FIRST PLACE?
WAIT...
SOME-THING'S WRONG HERE...

SOMETHING'S NOT RIGHT...
IT FEELS LIKE I'M FORGETTING SOMETHING.
I BOUGHT IT THE FIRST DAY WE TALKED.
AND I THINK THE DATE SAID 2021...
TH-THAT'S RIGHT! I'M SURE THERE WAS A CALENDAR!
HMM?
2021 2 February
OH!!
THAT WAS TEN YEARS IN THE FUTURE?!!
HUH?
...2021?!
WHICH MEANS...
WAIT... HMM?

...
NO WAY. NOT A CHANCE.
DIG ほじ
DIG ほじ
...I FEEL STUPID FOR EVEN THINKING IT...
...
NO, NO, NO. IT COULDN'T POSSIBLY...
どん BOOM
YOU'RE ACTING KIND OF FUNNY.
JEEZ, WHAT'S WRONG?
どん BOOM
I BET YOU'RE SULKING BECAUSE YOU DIDN'T GET YOUR GOOD MORNING KISS!
HONESTLY... WHAT AM I THINK--

WHAT WAS I THINK-ING?
NOT A CHANCE.
NO WAY IN HELL, RIGHT?
HUH?! DO I GET ONE OF THOSE, FUTURE?!!!

どーん
BA
M!

NO WAY...
YESTER-DAY...

DID I...
HUH...
TIME SLIP INTO THE FUTURE?!!

ドッ
THUMP
IF I DID...
ドッ
THUMP
THEN, IN THAT FUTURE...
ドッ
THUMP
I WAS WITH WAGA-TSUMA-SAN.
ドッ
THUMP
BUT...

HOW...
IN THE WORLD...
COULD I POSSIBLY...
END UP WITH AN UNOBTAINABLE BABE...
LIKE WAGATSUMA-SAN?!!
WUH-
WUH-
WHAT AM I SUPPOSED TO DO?!!
あ あ あ
AHHH!
APOLOGIZE FOR SPRAYING ME WITH MILK!!
AOSHIMA APOLOGIZED.

我妻さんは俺のヨメ

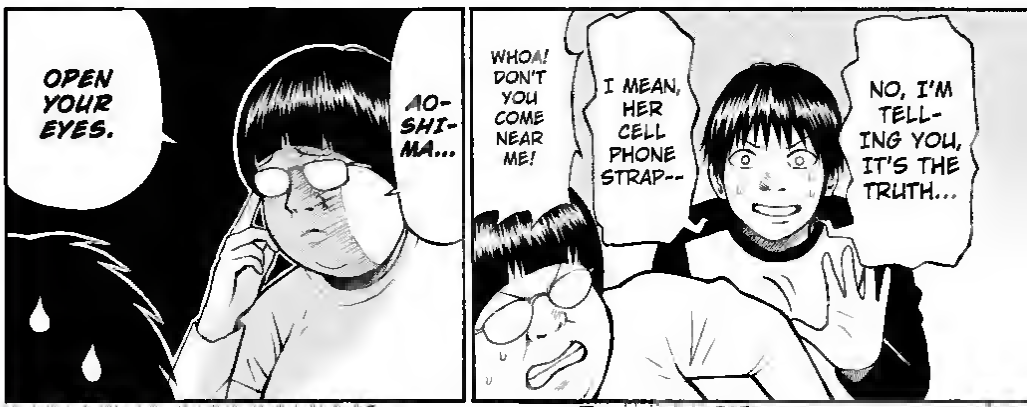
MY WIFE IS WAGATSUMA SAN

#2 Complete Control

...I MEAN, ISN'T THAT AMAZ-ING?
HUH? OH...
...
AND?
IF YOU'RE GOING TO TELL A JOKE, AT LEAST MAKE IT ONE WITH A PUNCH-LINE...
IF...
DON'T JUST TURN ON A HENTAI GAME!
BEEP
THIS HAP-PENED FOR REAL.
N-NO... THIS ISN'T A JOKE...

OKAY...
SO YOU'RE TELLING ME...
YOU CROSSED THE SPACE-TIME CONTIN-UUM?
"TIME SLIP," YOU SAY?
WHEN YOU PUT IT LIKE THAT, I'M NOT SO SURE...
DID I CROSS THE SPACE-TIME CONTIN-UUM?
THEN...
TELL ME WHAT YOU SAW IN THIS "FUTURE."
H-
HOW DO I PUT IT...
I WAS MARRIED TO WAGA-TSUMA-SAN!

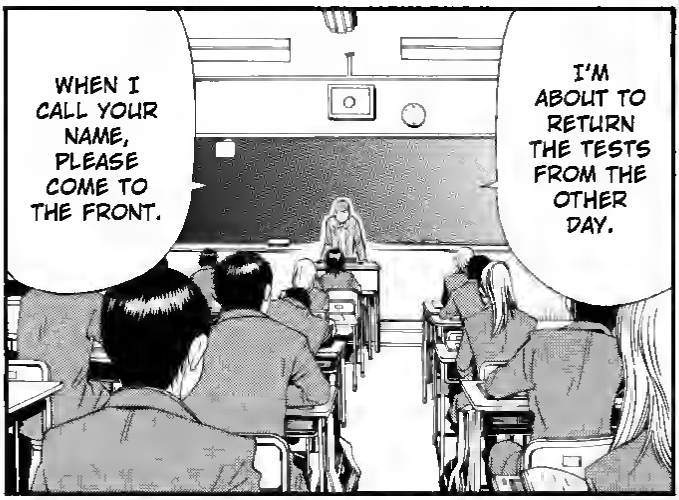
BEEP
TURN OFF THAT FRIGGIN' HENTAI GAME!!
WHAT ARE YOU, STUPID?! THAT WASN'T A TIME SLIP! THAT WAS A DREAM BORN FROM YOUR DELUDED FANTASIES!!

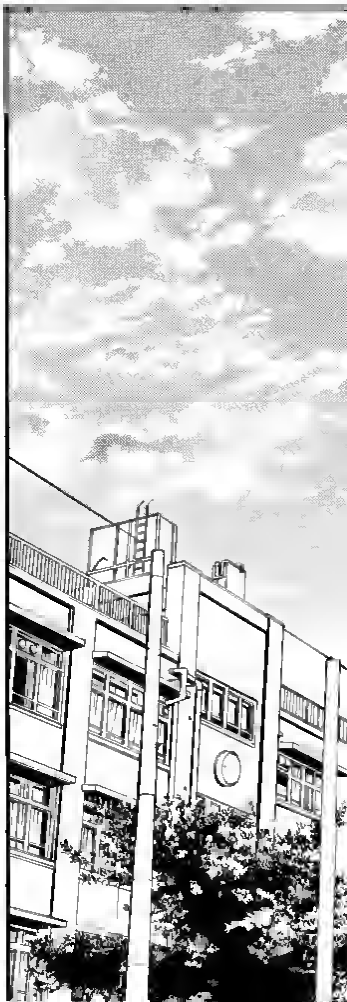

NO, I'M TELL-ING YOU, IT'S THE TRUTH...
I MEAN, HER CELL PHONE STRAP--
WHOA! DON'T YOU COME NEAR ME!
AO-SHI-MA...
OPEN YOUR EYES.

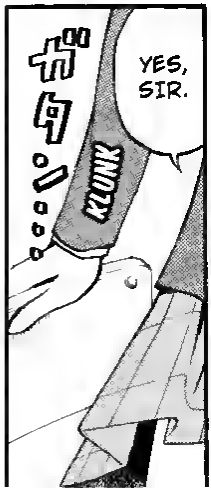
WAGA-TSUMA-SAN IS THE BABE WHO ATTRACTS THE ATTEN-TION OF ALL THE GUYS IN SCHOOL!
SHE'S A SUPER-HUMAN WHO'S GOOD AT BOTH SPORTS AND ACADEM-ICS!

WHA?! WHAT ARE YOU TRYING TO SAY ?!!!
YOU'VE TRANSCENDED "UNFORTUNATE" AND GONE STRAIGHT TO "PATHETIC."
BUT YOU, ON THE OTHER HAND...
ARE A BONA FIDE LOSER BOY WHOSE GRADES, ATHLETIC ABILITIES, AND FACE ARE ALL WELL BELOW AVERAGE...
YOU KNOW...
HE MAY BE RIGHT...
WHA?!
PLUS, YOU BEING MARRIED TO WAGATSUMA-SAN IS EVEN HARDER TO BELIEVE THAN THE TIME SLIP STUFF!
HUH ?!!!
WELL...TO BE HONEST, I'VE TIME SLIPPED IN THE PAST TOO.
I WAS MARRIED TO HARUNA KOJIMA-CHAN FROM AKB48.
WHAT WAS YOUR FUTURE LIKE?!
YOU TOO, ITOU ?!!!

I...
I DON'T BELIEVE IT...
RIGHT? RIGHT?!
NOW YOU KNOW HOW I FEEL!
YOU DOO-FUS!


I'M ABOUT TO RETURN THE TESTS FROM THE OTHER DAY.
WHEN I CALL YOUR NAME, PLEASE COME TO THE FRONT.

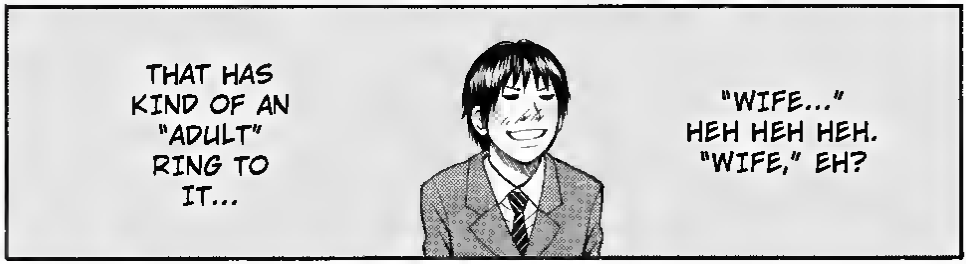



YES, SIR.
KLUNK
カクン...

WAGA-TSUMA.
BA-DUMP
トキ...

OH... THANK YOU.
EXCEL-LENT WORK.
GLINT キラーン
BY THE WAY...
I AM RETURN-ING THESE TESTS...
ザワ... CHATTER
IN A VERY SPECIFIC ORDER...
ザワ... CHATTER
I WANT YOU ALL TO THINK HARD ABOUT WHICH ORDER THAT IS.
SHE'S NOT JUST A PRETTY FACE.
YES, SIR.
I JUST GOT LUCKY.
WAGATSUMA-SAN REALLY DOES HAVE GOOD GRADES.
THAT'S AMAZING
YAMA-ZAKI
...WHICH MEANS...
HUH?
NEXT IS...

FROM MY WIFE!!!!
I'D EXPECT NO LESS...


THAT HAS KIND OF AN "ADULT" RING TO IT...
"WIFE..." HEH HEH HEH. "WIFE," EH?

I'VE GOT A "BRIDE," EH?
YES, SIR
MURA-OKA.
I'VE NEVER EVEN GONE OUT WITH A GIRL, BUT...
HMM...
74....

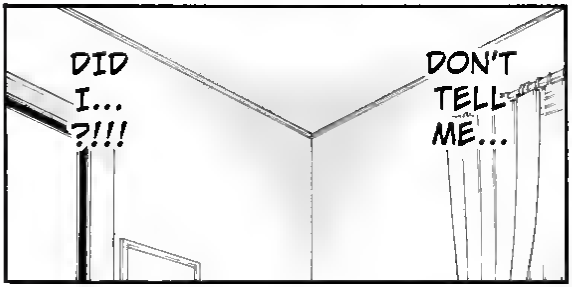
WHOA! LOOK AT THE CREEPY FACE THIS GUY'S MAKING!
WHAT A MONSTER!!
...?!
FLINCH!
ビクッ

WHAT WAGATSUMA-SAN LIKES ABOUT ME...
HOO-BOY... I WON-DER...
KO-IKE.
EHEH... EHEHE-HEHE-HEH...
IS IT MY GOOD LOOKS? OR HOW CLEVER I AM?
YES, SIR!
COME TO THINK OF IT, I'M NOT GOOD-LOOKING, AND MY GRADES AREN'T VERY GOOD...
HMM...
TWICE
HE'S SO SMART AND HANDSOME! HE'S, LIKE, PERFECT!
WHISPER
ヒソ
WHISPER
ヒソ...
EEK! IT'S KOIKE-KUN!

AOSHIMA-KUN, I LIKE BOYS WITH BAD GRADES.
IS THAT WEIRD?
OH, REALLY? THEN WHAT DO YOU THINK OF THIS PUPPY?
HOW WONDER-FUL!
OH MY! A 15 IN LAN-GUAGE ARTS!
AND HOW ABOUT THESE BAD BOYS?
A 10 IN MATH?! A 21 IN HIS-TORY?!
AO-SHIMA-KUN!
...
Y-YEAH, PROBABLY NOT...
AO-SHI-MA!
CONGRATS ON MAKING IT INTO THE BOTTOM THREE FIVE TIMES IN A ROW.
?!
I MEAN...
THIS IS WHAT I'M WORKING WITH...

WHAT DID WAGATSUMA-SAN LIKE ENOUGH ABOUT ME TO GET MARRIED?
HMM... I JUST REALIZED SOME-THING...
YOU COULD ALSO SAY I WAS TRYING NOT TO NOTICE.
...IT'S A MYSTERY TO ME...

!!


DID I... ?!!!
DON'T TELL ME...

NO, DON'T TELL ME...
...?!

THAT REALLY HURT.
WHICH MEANS
ぐぎゅううう……
PHIIINCH

TIME SLIP AC-TIVE !!!!
WHUMP
OH YEAH! HERE WE GO!

IN THIS SITUATION, THERE IS BUT ONE THING FOR ME TO DO...

THIS IS THE SAME ROOM I CAME TO LAST TIME, ISN'T IT?
THIS IS ME AND WAGA-TSUMA-SAN'S LOVE NEST!!

ガチャ
KER-CHUNK
ビクッ!
FLINCH

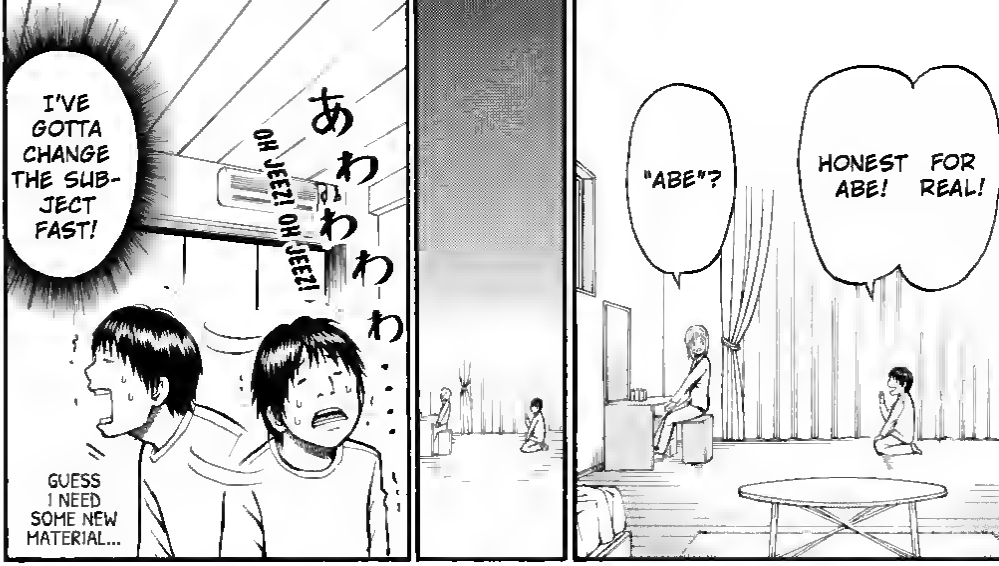
INVESTI-GATING WAGA-TSUMA-SAN'S UNDER-WEAR DRAWER
ドキ ドキ
BA-DUMP BA-DUMP
ガタッ
THUNK

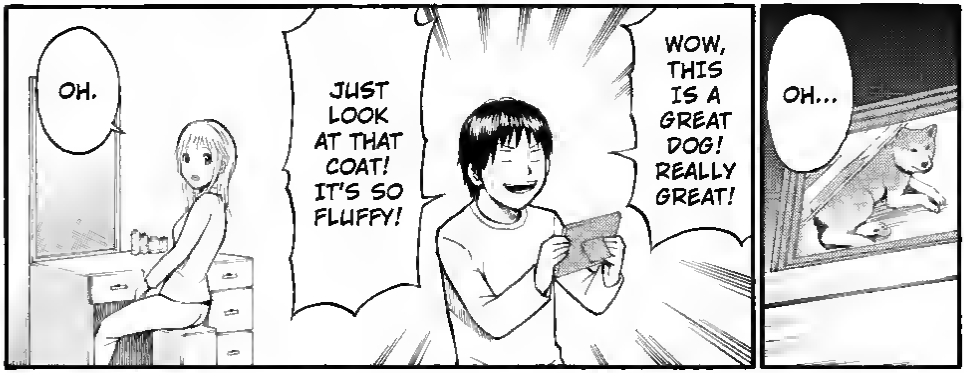
HMM? WHAT ARE YOU DOING, HONEY?
WHOA!!
IT'S THE CONTENTS!!

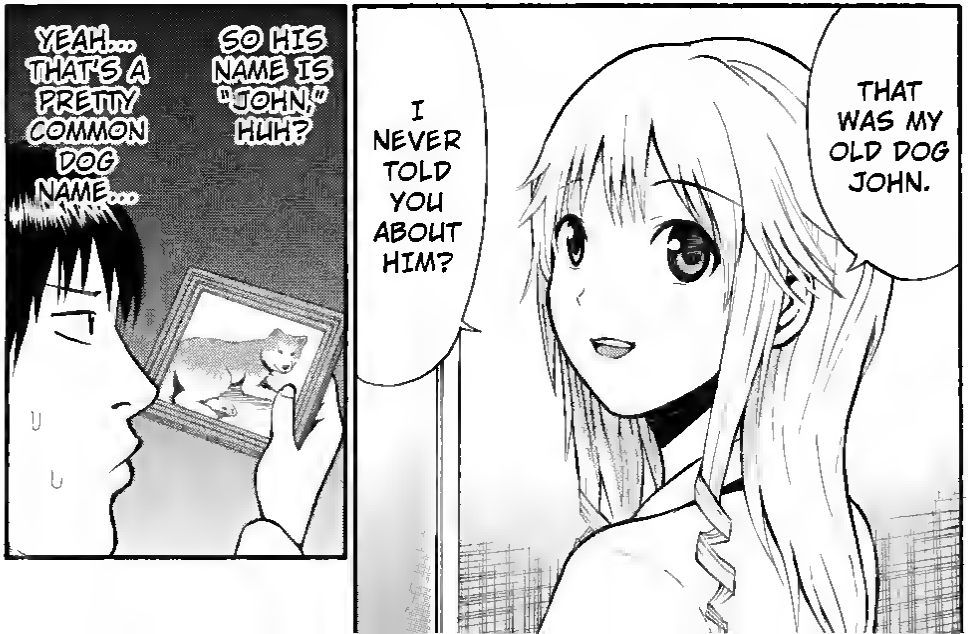
BUT BEFORE I DIE, I AT LEAST WANT TO KNOW THE ANSWER TO THE BIGGEST MYSTERY...
HUH?! WHAT IS IT?! WHAT'S WRONG ?!!!
- HITOSHI AOSHIMA
I HAVE NO REGRETS...
THANK YOU FOR BRINGING ME INTO THIS WORLD...
MOTHER... FATHER...
LIKE, WHAT IS IT YOU LIKE ABOUT ME?
YEAH.
YOUR GOOD POINTS ?
HUH?
HMM...
THE... FIRST MO- MENT?
TH-THEN, WHEN WAS THE FIRST MOMENT YOU THOUGHT OF ME AS A GUY, NOT JUST A CLASSMATE?
...
JEEZ, DOES IT REALLY MATTER AT THIS POINT?

YOU KNOW, THE TIME YOU YELLED, "I LOVE YOU!" AT ME IN THE MIDDLE OF CLASS.
I THINK IT'D HAVE TO BE THEN.
HUH?
...
ぴぃ WHISTLE
オオオオオオオ
ぴぃ WHISTLE
I~ LOVE YOU~!
OHHHH!!
THAT PACKED QUITE A PUNCH.
WELL, IT DID CAUSE A BIT OF A PANIC SINCE IT WAS THE MIDDLE OF CLASS, BUT...
I'D DIE BEFORE I COULD DO SOME-THING SO AMERICAN!
TH-THE MIDDLE OF CLASS?

...
SHE MUST SURELY BE THINKING OF SOMEONE ELSE!
HUH?
YOU FORGOT?
DON'T TELL ME...
WHAT THE? I JUST FELT DEATH IN THE AIR...
...
DID YOU?
REALLY?
SURE, I REMEMBER!
LIKE IT HAPPENED YESTERDAY!
OF COURSE NOT... HOW COULD I FORGET THAT?
ゴゴゴゴ
RMB
RMB
RMB
RMB
OF...


I'VE GOTTA CHANGE THE SUBJECT FAST!
あわわわわ・・・
OH JEEZ! OH JEEZ!
GUESS I NEED SOME NEW MATERIAL...
"ABE"?
HONEST FOR ABE! REAL!


OH.
JUST LOOK AT THAT COAT! IT'S SO FLUFFY!
WOW, THIS IS A GREAT DOG! REALLY GREAT!
OH...


YEAH... THAT'S A PRETTY COMMON DOG NAME...
SO HIS NAME IS "JOHN," HUH?
I NEVER TOLD YOU ABOUT HIM?
THAT WAS MY OLD DOG JOHN.

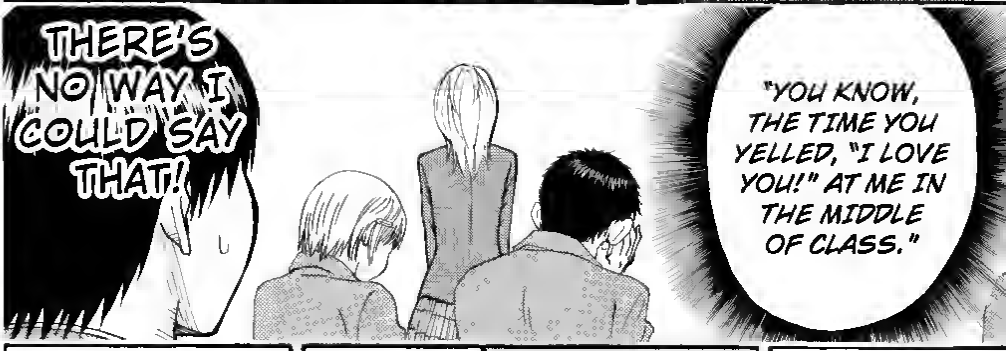
J...
JOHN...
YEAH...HE DIED ON FOUNDER'S DAY WHEN I WAS IN MY SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL.
NOW, WHEN YOU SAY, "OLD DOG," DOES THAT MEAN...?
UH..
HE USED TO MAKE THE HAPPIEST FACE WHEN YOU RUBBED HIS HEAD.
MY PARENTS BOUGHT HIM FOR ME WHEN I WAS A KID AFTER I BEGGED THEM TO LET ME HAVE A DOG.
SINCE I WAS WORKING, I COULDN'T REALLY PLAY WITH HIM MUCH AFTER I STARTED HIGH SCHOOL...
YOU REMEMBER HOW I HAD THAT PART-TIME JOB AT THAT RES-TAURANT?
BE WITH HIM IN HIS FINAL MOMENTS.
I REALLY REGRET NOT BEING ABLE TO...
WHEN I WOKE UP THE DAY AFTER FOUN-DER'S DAY, I FOUND HIM COLD IN HIS DOG HOUSE.

THAT DAY...
I BAWLED MY EYES OUT.
EVEN NOW...
I REMEMBER IT EVERY FOUNDER'S DAY...
OH LORD.
グス…
SNIFF
NOW YOU'VE GOT ME THINKING ABOUT IT AGAIN...
S... SORRY ABOUT THAT.
JEEZ, AO-SHIMA-KUN...
HMM?
WAGA-TSUMA-SAN'S KIND OF CLOSE, MAN...

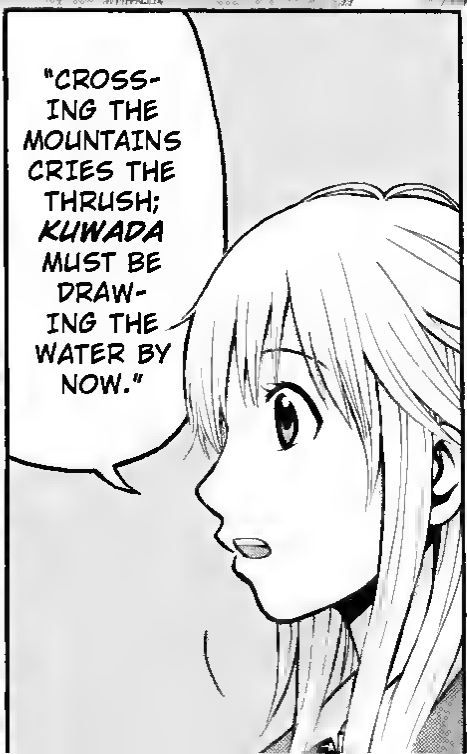
AO-SHIMA-KUN...
WAGATSUMA-SAN IS...
SO CLOSE!
AO-SHIMA-KUN.
RISE AND SHINE...
SORRY TO DISTURB YOU WHILE YOU'RE ASLEEP, BUT WOULD YOU MIND PARTICI-PATING IN CLASS?
WHOOAA!!
WHUMP

THESE TIME SLIPS HAVE GOT TO BE ONLY DREAMS.
READ THE NEXT LINE, WAGA-TSUMA.
YES, SIR.
ガタッ
THUMP

BUT...
PHEW... THAT SCARED THE CRAP OUTTA ME...


THERE'S NO WAY I COULD SAY THAT!
"YOU KNOW, THE TIME YOU YELLED, "I LOVE YOU!" AT ME IN THE MIDDLE OF CLASS."

HMM?


"CROSS-ING THE MOUNTAINS CRIES THE THRUSH; KUWADA MUST BE DRAW-ING THE WATER BY NOW."

THERE'S NO WAY I COULD EVER SAY SOME-THING LIKE THAT IN FRONT OF ALL THESE PEOPLE...

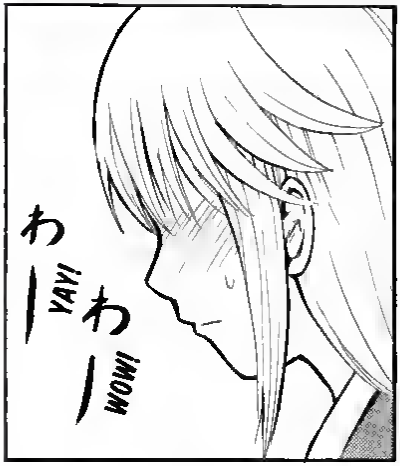
鋤田村
咔く
*"SUKIDA"

WAGA-TSUMA-SAN...
IT'S "SUKI-DA!"

HUH?
CHATTER
CHATTER
WH-

WAIT...

THE NAME "SUKIDA" = "I LOVE YOU." "SUKI DA."



CAME TRUE!!
THE TIME SLIP...
DING
DONG
WHAM
IS MY WIFE !!!!
WAGA-TSUMA-SAN...
AND IF I CAN'T MARRY WAGATSUMA-SAN, I'D RATHER JUST DIE! HUH? I'M GONNA DIE EITHER WAY? WHAT'M I SUPPOSED TO DO?!
NO, WAIT! IF I DIE, I WON'T BE ABLE TO MARRY WAGA-TSUMA-SAN!!
IT'S NO USE!!
I'M GONNA DIE!!
THAT WAS SO EMBAR-RASSING...

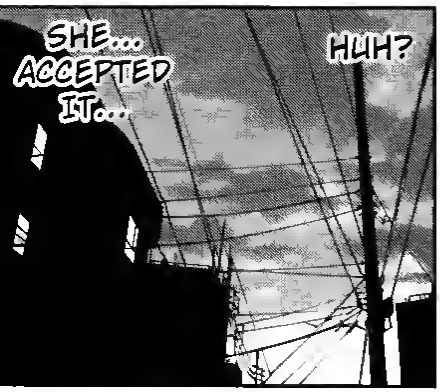
'CAUSE IT'S FOUN-DER'S DAY!!
NO SCHOOL TOMOR-ROW!
GUESS I'LL GO RENT A PORNO.
...WELL, WHAT-EVER.
FOUN-DER'S DAY?
HUH?
SHOULDN'T I WARN WAGA-TSUMA-SAN?!
WAIT, WAIT, WAIT!
WHEN WAGA-TSUMA-SAN'S DOG, DIES?
ISN'T FOUNDER'S DAY MORNING DURING HER 2ND YEAR IN HIGH SCHOOL...
I REALLY REGRET NOT BEING ABLE TO...
BE WITH HIM IN HIS FINAL MOMENTS.

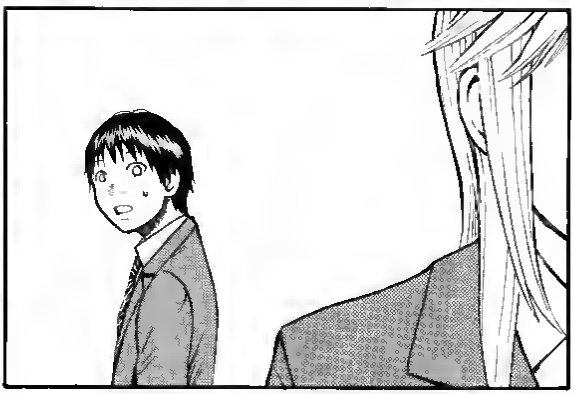
HOW IN THE WORLD AM I SUPPOSED TO EXPLAIN THIS WITHOUT MAKING HER THINK I'M NUTS?
BUT, HAVING SAID THAT...
NO... THAT WOULD MEAN IT'S MY PET THAT'S GONNA DIE...
I COULD TELL HER I JUST GOT A FORTUNE THAT SAID, "YOUR PET WILL DIE..."
I SERIOUSLY DOUBT SHE'LL BELIEVE ME IF I TELL HER, "I CAN TIME SLIP, SO I HAVE INFORMATION ABOUT THE FUTURE!"
PULL IT TOGETHER, HITOSHI AOSHIMA!
BUMP
"I'M THE DOG FAIRY, AND I CAN TELL HOW LONG DOGS HAVE LEFT TO LIVE!"

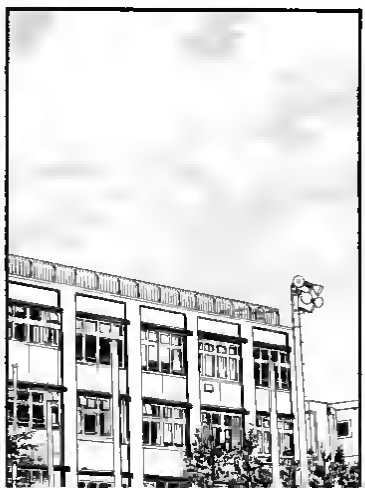
?!
WHAT IS IT?
STARE
SH-
SHE'S REALLY CUTE!!
BUT...
SHE'S LOOKING AT ME LIKE I'M SOME KIND OF STALKER!
IS SHE ANGRY BECAUSE I (SORT OF) SAID, "I LOVE YOU"?
SHE WASN'T MAD IN THE FUTURE...
OH...
UM...
WELL, THE THING IS...

U-UM, YOUR DOG!!
OH... SHE'S GONNA LEAVE!
IF YOU DON'T NEED ANYTHING, PLEASE QUIT FOLLOWING ME.
A...A PRETTY OLD ONE, RIGHT?
YOU HAVE A DOG... DON'T YOU, WAGA-TSUMA-SAN?
...I DO. WHAT ABOUT IT?
LET HIM IN THE HOUSE AND TREAT HIM, UM...EXTRA WELL...
TONIGHT, YOU SHOULD...

WHY?
WHY... WHY...
OH GOD...SHE WANTS TO KNOW WHY...
UHHHHH...
I JUST...
UM...
GET THE FEELING THAT IT WOULD BE FOR THE BEST...
S-SEE YA.
FWIP
UGH... WHAT KIND OF ANSWER IS THAT?
ALL RIGHT.







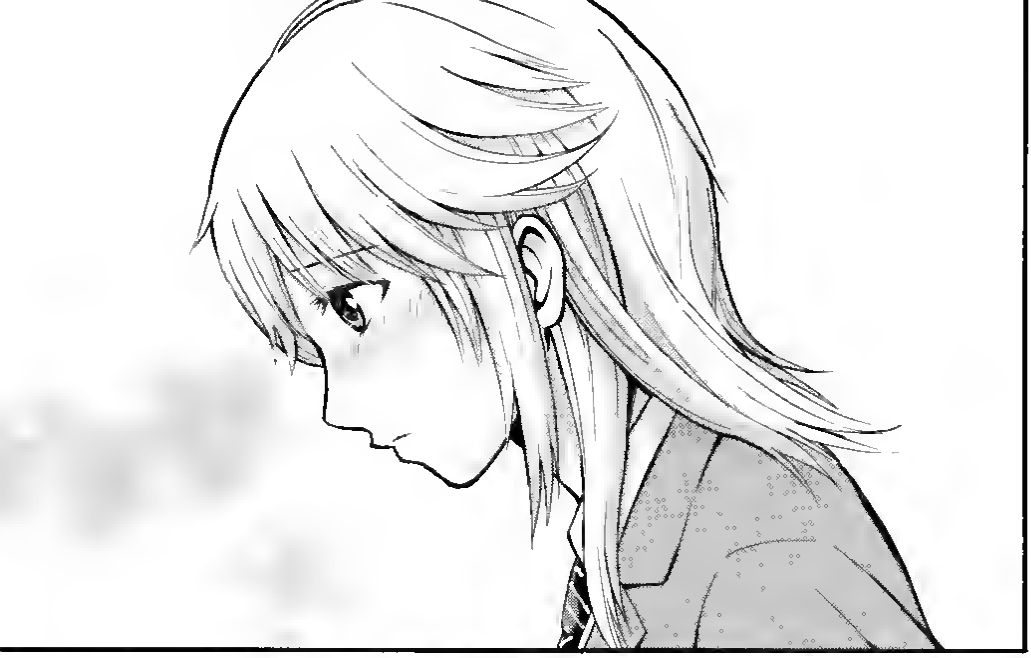
*HIKARU IJUUIN - RADIO PERSONALITY AND GAME REVIEWER

I WONDER HOW WAGA-TSUMA-SAN WILL LOOK WHEN SHE COMES TO SCHOOL...
SHE MIGHT NOT COME AT ALL TODAY...
YEAH, HE SURE DOES.
AND PLUS...
IT'S THAT HE UNDER-STANDS HOW US VIRGINS FEEL!!
OH...

HER EYES WERE SWOLLEN FROM CRYING.
SHE'S HIDING IT BY KEEPING HER HEAD DOWN, BUT...
I SHOULD HAVE JUST MINDED MY OWN BUSINESS...
OH MAN, MAYBE...
?!
YOINK
SEEING A DOG YOU LOVE DIE RIGHT BE-FORE YOUR EYES IS PROBABLY PRETTY BRUTAL...

THANK YOU.

HUH ?!!
...



I THINK...
WOOF !!!!
UH... WUH...
?!

I FELL IN LOVE WITH HER.
AH- AWO- OOO!
WHAT'S WRONG, AOSHI- MA?! SETTLE DOWN!
AWO- OOO!
I'M GLAD...

我妻さんは俺のヨメ

MY WIFE IS WARETSUMA-SAN

#3
CREEPY OTAKU RIOT

A TRULY STRANGE SIGHT.
THIS IS A STRANGE SIGHT.
RIGHT BEFORE MY EYES...
HITOSHI AOSHIMA, CURRENTLY IN A TIME SLIP TO THE FUTURE.
THERE IS A BABE!!

WELL, I SUPPOSE IT'S ONLY NATURAL SINCE SHE AND I ARE MARRIED!
HAHAHAHAHA!
CLASH
HAHA...
AND BASICALLY AN ANGEL SENT DOWN FROM HEAVEN...
AI WAGATSUMA-SAN IS PRACTICALLY THE SCHOOL'S IDOL...
CLASH
WELL, IT PROBABLY WASN'T ①...
WAGATSUMA-SAN ISN'T THE TYPE TO BE SWAYED BY GREED!!
...HE DECIDES ON HIS OWN
① MONEY
② LOVE POTION
③ HYPNOSIS
MANAGE TO LAND HER?
SO HOW DID THE GROWN-UP FUTURE ME...

HMM?
CLASH
NO, NO, NO... FIRST THINGS FIRST, I'VE GOTTA SAY SOMETHING... THIS SILENCE IS UNBEARABLE...
DO THEY EXIST IN THE FUTURE?
WAIT...DO LOVE POTIONS AND HYPNOSIS EVEN EXIST IN THE FIRST PLACE?
I MEAN YOU SEE THEM ALL THE TIME IN HENTAI GAMES AND STUFF, BUT...
CLASH
SO CLOSE...
TH-TH-THOSE BOOBS ARE...
AND THEY'RE THE REAL THINGS!
RARGH! WHAT'M I THINKING, TRYING TO CALL HER BY HER FIRST NAME?!
WHERE ARE MY MANNERS?!
HERE YOU GO.
CLASH
YES, THAT'S RIGHT. LET'S DO THAT
WE'RE LIVING TOGETHER, SO SURELY IT'S ALL RIGHT FOR ME TO TALK TO HER... RIGHT?
CLASH
CAN I TALK TO THOSE BOOBS... I MEAN. WAGA-TSUMA-SAN?
AI... WHY DON'T WE CHAT FOR A BIT?

I FOLDED THEM.
UPSY-DAISY.
CLASH
D-DON'T TELL ME THAT'S MY UNDER-WEAR?!
HUH? OF COURSE IT IS.
WHOA! I'M SORRY, WAGA-TSUMA-SAN! I'M REALLY SORRY!
WHOA...I LET WAGATSUMA-SAN WASH MY UNDERWEAR...
THIS IS, LIKE, REALLY EMBAR-RASSING!
...ARE YOU ALL RIGHT?
YIKES!! TOO CLOSE! WH-WHAT IS IT?!
WHUMP
CLASH

OH... SEE, THE THING IS...
AND!
!
SINCE THE OTHER DAY, AT RANDOM TIMES YOU'VE BEEN TREATING ME LIKE A STRANGER!
JEEZ, YOU'RE ACTING STRANGE, AOSHIMA-KUN!
HUH?
I'M NOT A WAGA-TSUMA ANYMORE.
AI AOSHI-MA!
I'M AN AO-SHIMA NOW!
WHAT'S SHE TALKING ABOUT?!
SHE'S NOT A WAGA-TSUMA ANY-MORE?
JEEZ!
UM... WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

BAM
ドン
TIME SLIPS ARE THE GREAT-EST!
MAN, I DON'T EVEN CARE IF THEY ARE DREAMS ANYMORE!
HEH HEH!
FWIP
すっ。。。
OH JEEZ! FROM THIS DISTANCE, I COULD KISS HER...
I COULD KISS WAGA-TSUMA-SAN!
W-W-WUH... WAGA-TSUMA-SAN?!
IS SHE A BIGGER SWEET-HEART THAN I THOUGHT?!!!
PAT
?!

RING
KOMATSU
KOMA-TSU?!
TAKE A HINT YOU IDIOT!
CRAP... JUST WHEN IT WAS GETTING GOOD...
WHO THE HECK'S CALLING ME?!
!!
RING RING RING RING RING
ブブブブ
IG-NOR-ING IT
AREN'T YOU GOING TO AN-SWER THAT?
ピロ♪ RING
RING ピロ♪
.....
.....
RING ピロ
ピロ♪ RING RING ピロ♪
BEEP
...HELLO?
CLASH
AOSHI-MAAA!! WHAT'S THE HOLD-UP, YOU MORON?!

HOW LONG'RE YOU GONNA KEEP ME WAITING, AOSHIMA?!
WE'RE GONNA MISS VISITING HOURS!
WAIT, ARE YOU... KOMA-TSU?
SILKY SMOOTH
HUH? THIS IS NO TIME TO BE SCREW-ING AROUND!
.....
.....?
MAN, IT MUST BE TOUGH BEING AN ADULT...
C'MON, HURRY IT UP!
CLASH
UHHH... SO WHO ARE WE VISITING AGAIN?
KLUNK
ガタン
ITOU, YOU IDIOT!
HUH?
IS ITOU SICK OR SOMETHING IN THE FUTURE?

RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
RMB
ゴゴゴゴゴゴゴ
YEAH ?
HEY, UH...
.....
.....
CLASH

THEY CAUGHT YOU IN THE ACT!!
IF YOU WANT TO BE ACCURATE, IT'S NOT ONLY A PLACE THEY STICK PEOPLE WHO "HAVE DONE BAD THINGS," BUT ALSO PEOPLE WHO "MAY HAVE DONE BAD THINGS," SO MY BEING HERE DOESN'T PROVE THAT I ACTUALLY...
CLAS
WELL... IT IS A PRISON.
ISN'T THIS ONE OF THOSE PLACES THEY STICK PEOPLE WHO HAVE DONE BAD THINGS?
WHAT DID YOU DO?
HUH? ITOU... WH...
WHAT DO YOU MEAN "REVENGE?"
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
REVENGE.
I SIMPLY BROUGHT DOWN THE HAMMER ON THE ONES WHO DID THIS TO ME!
HEH HEH HEH...

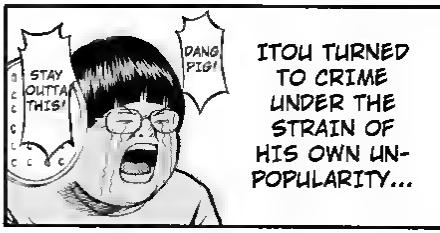
I DON'T EXACTLY THINK THAT JUSTIFIES YOU GOING AROUND ON PUBLIC ROADS NIGHT AFTER NIGHT FLASHING YOUR JUNK AT RANDOM WOMEN.
Y-YOUR JUNK?!
UH, HAHAHA!
うはははは
イヤアアアNOOOOOOO
アアOO!
WHAT?! YOU GOT ARRESTED FOR FLASHING?!
DON'T CALL IT "FLASHING!!" THIS WAS MY METHOD OF GETTING REVENGE ON THOSE BLASTED WOMEN!
HOW PATHETIC...
W... WELL...
WHY THE HECK DO YOU WANT REVENGE ON WOMEN?!
BE-CAUSE...
BE-CAUSE...
BE...

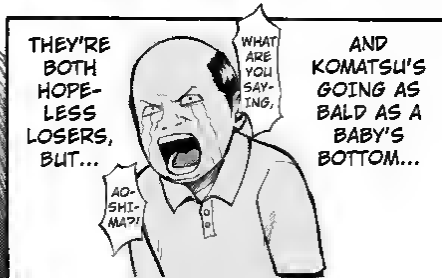
WELL, YOU ARE PRETTY FILTHY...
ITOU...
YOU...
I UNDERSTAND HOW THEY FEEL...
NONE OF THEM WILL EVEN GIVE ME THE TIME OF DAY...
SOB
I"ック"...
WELL... THEY ALL LOOK AT ME LIKE I'M SOME FLITHY THING...
SOB
I"ック"...
うぁぁぁぁぁ
I WOULDN'T HAVE TURNED OUT LIKE THIS!!
IF I HAD ONLY HAD A BRIGHTER YOUTH... GOING TO ALL KINDS OF PARTIES AND STUFF...
CLASH
UWAAAAHHHH
?
...
IS THAT PART ABOUT HAVING A BRIGHTER YOUTH... TRUE?
THUNK
WAHH!!
WAHH!!

LEAVE THIS TO ME !!!!
BAM
CLASH
ALL RIGHT !!!!

HEY, WHAT'S IT GOT TO DO WITH YOU?!
LISTEN, YOU! YOU CAN'T JUST RELIVE YOUR YOUTH!!
HUH? WHAT DID YOU SAY?

THIS FUTURE IS TOO MUCH, EVEN FOR THEM!!


STAY OUTTA THIS!
DANG PIG!
ITOU TURNED TO CRIME UNDER THE STRAIN OF HIS OWN UN-POPULARITY...


THEY'RE BOTH HOPE-LESS LOSERS, BUT...
AQ-SHI-MA?!
WHAT ARE YOU SAY-ING,
AND KOMATSU'S GOING AS BALD AS A BABY'S BOTTOM...

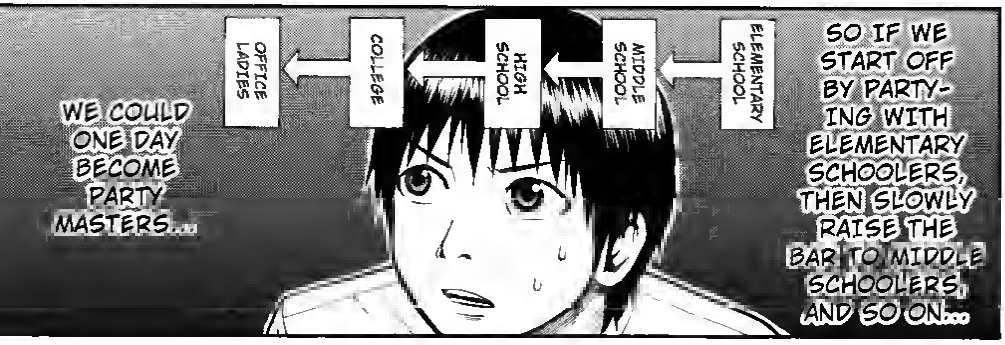
THE FUTURE!
I'LL CHANGE...
I'LL DO SOMETHING ABOUT THIS, ITOU!! JUST YOU WAIT!!
I CAN'T LET MYSELF BE THE ONLY ONE WHO ENDS UP HAPPY!
だっ
DOOR
...!!
THE TIME SLIP'S OVER, HUH?
ガラ
THUNK
HMM...
パタ パタ パタ パタ...
TIP TAP TIP TAP

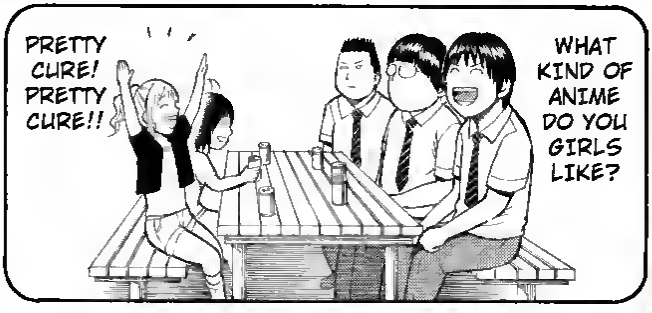
CLAP
CLAP
CLAP
OHHH! YOU'VE IMPROVED, MY FRIEND!
CORRECT!
SNIFF SNIFF
CLASS B'S SAORI NISHIDA AND... MIYUKI AZUMA... RIGHT?
FLOP
ARE THERE ANY GIRLS OUT THERE WHO WOULD GO TO A PARTY WITH PERVERTS OF SUCH AN ELITE LEVEL?
HMM...
THAT'S THAT GAME WHERE YOU GUESS THE GIRL JUST BY HER SMELL... "TASTING."
GRAB
SCRATCH
SCRATCH
DANG IT! SO NOW IT'S 6-2, EH?!
IS THIS JUST A GAP IN NATURAL TALENT?!
LET'S... GO EASY ON OUR SCALPS...
HUH? UH, SURE.
SHAKE
SHAKE

I MADE A BIG SHOW OF SAYING, "LEAVE IT TO ME!" BUT I CAN'T FIND ANY GIRLS... PLUS...
HMM...
フーム...
HMM... NOW WHAT DO I DO?
SHOULD I ASK THE POPULAR GUYS IN CLASS?
BALL BOY
I DON'T EVEN KNOW HOW TO INITIATE A PARTY IN THE FIRST PLACE!!
BWAHAHA! AND JUST WHAT IS YOUR OBJECTIVE IN THROWING THIS PARTY, ANYWAY?!
フー YEAH!
フー WOO!
HEY, EVERY-BODY! AOSHI-MA'S FINALLY SHOWING SOME INTEREST IN GIRLS!
ナニー NO WAY!
キャー EEK!
HUUUH?! YOU GUYS ARE THROW-ING A PARTY?!
I MEAN... YOU KNOW...
THAT'S A LITTLE... YOU KNOW...

HUH? A PARTY?
...YES.
IN THE END, HE ASKS HIS SISTER.
HUH? YOU'RE THROWING A PARTY, ONII-CHAN?
O-ONLY TO SAVE A FRIEND!!
FOR REAL!
BALL BOY
ALL YOU CAN DO, REALLY, IS FIND SOME GIRLS AND ASK THEM TO COME.
GHOMP
YEAH, I GUESS YOU'RE RIGHT... THAT'S ALL I CAN DO...
HE'S ALREADY HALF IN TEARS!
BALL BOY
THEN, DO YOU WANT ME TO INTRODUCE YOU TO SOME OF MY FRIENDS?
WHAT?! A PARTY WITH ELEMENTARY SCHOOLERS ?!!!
BALL BOY
I'VE GOT A LOT OF CUTE FRIENDS!
BUT, IN RETURN, I WANT CASH!

AND JUMPING OVER IT EVERY DAY AS IT GREW TALLER.
BACK IN THE DAY, NINJAS USED TO BOOST THEIR LEG STRENGTH BY PLANTING A QUICK-GROWING HEMP PLANT...
HMM? WAIT A SECOND...


ELEMENTARY SCHOOL
MIDDLE SCHOOL
HIGH SCHOOL
COLLEGE
OFFICE LADIES
SO IF WE START OFF BY PARTY-ING WITH ELEMENTARY SCHOOLERS, THEN SLOWLY RAISE THE BAR TO MIDDLE SCHOOLERS, AND SO ON...
WE COULD ONE DAY BECOME PARTY MASTERS...


PRETTY CURE! PRETTY CURE!!
WHAT KIND OF ANIME DO YOU GIRLS LIKE?

YAY!
YAY!

WATCH OUT!
I'M GONNA GET YOU!
AHAHAHA!
EEK!
YAY!
YAY!

?
WEE-OO
WEE-OO
SINCE IT'S COME TO THIS, I'VE GOT NO CHOICE BUT TO ASK HER...
YEAH... SORRY, HIKARI.
WHAT? ARE YOU SURE?
IT'S NO USE!!
THIS'LL ONLY GET HIM ARRESTED SOONER!!
TO ASK WAGA-TSUMA-SAN!!
HUH?

WE'LL DRINK SOMETHING OF THAT SORT...AND, YOU KNOW, HAVE DISCUSSIONS ON A VARIETY OF SUBJECTS....WELL, MAYBE NOTHING THAT FORMAL... WE COULD, I DON'T KNOW, CHAT A LITTLE, I GUESS, IF YOU'D LIKE...
I WAS THINKING MAYBE JUST A SMALL, THREE-ON-THREE SCALE AFFAIR...LIKE, DRINKING TEA TOGETHER...WELL, MAYBE NOT TEA... STRICTLY SPEAKING, IT COULD ALSO BE COFFEE OR SOMETHING ELSE...
OH, NO! UM... WELL... HOW DO I PUT THIS...
SHRINKING BY THE SECOND
HNGH!!!!
DON'T PUT IT SO BLUNTLY!!
WAIT, ARE YOU ASKING IF I WANT TO COME TO A PARTY?
YEAH, SURE.
UM... OF COURSE, IF WE'RE TOO CREEPY FOR YOU, FEEL FREE TO REFUSE! I'VE GOT NO INTENTION OF FORCING THE ISSUE!
WEEELL... YEAH, I GUESS SO! I GUESS YOU COULD CALL IT THAT!!
...HUH?

NO WAY?! ARE YOU SERIOUS?!
THAT'S RIGHT!! THERE'S THESE GIRLS WHO WANT TO HAVE A PARTY WITH US!!
NO, HE'S NOT.
A PARTY?
HUH?
RIGHT? AREN'T YOU HAPPY, ITOU?!
MWAHAHA-HAHAHA! LOOKS LIKE IT'S TIME TO UNLEASH MY TRUE POTENTIAL!
THEY'RE MORE TROUBLE THAN THEY'RE WORTH, SO I THINK I'LL JUST STAY HOME AND PLAY HENTAI GAMES...
WEEELL... THAT'S MORE OF A LIFE-HAVER KIND OF EVENT, YOU SEE...
WHAT ARE YOU EVEN TALKING ABOUT?!
YOU SAY IT IN TEN YEARS!! FROM INSIDE A PRISON CELL!!
?! I NEVER SAID THAT!!
I ARRANGED THIS WHOLE THING BECAUSE YOU SAID YOU WANTED TO GO TO A PARTY, YOU LITTLE...

*KARAOKE PIGECHO

I CAN'T BELIEVE WAGA-TSUMA-SAN WOULD INVITE US TO A PARTY...
D-DUDE! DON'T FRIGGIN' WORRY ABOUT IT! MORE IMPOR-TANTLY, WHERE'D ITOU GO?!
WUH-WHAT IS WAGA-TSUMA-SAN DOING HERE?
OH...UH, IT JUST SORT OF TURNED OUT THAT WAY...
HE'S BEEN IN THE TOILET PUKING...
THE WHOLE TIME
HOW NERVOUS ARE YOU TWO?!
WHAT ARE YOU, EMINEM FROM "8 MILE"?!
HEY, YOU GUYS SING SOMETHING TOO!
FLINCH
ピピピッ
BE-BEEP BEEP
HUH?! OH... SURE...
ALL RIGHT, KOMATSU! HERE'S YOUR CHANCE TO SING YOUR HEART OUT!!
Y-YEAH! LEAVE THIS TO ME!
デーン
BUM
デレ～
BA-DAH
?!
時には娼婦のように
デンデン
BUM-BUMP
作詞・作曲　なかにし礼
デレッデ
BA-DAH-BUM
"SOMETIMES LIKE A WHORE"
MUSIC & LYRICS BY: REI NAKANISHI

WUH- WHAT THE HECK KIND OF SONG IS THIS?
SO PUT ON SOME SCARLET LIP- STICK~
PULL ON SOME BLACK STOCK- INGS~
LIKE A COMMON STREET WHORE~
BUT SOME- TIMES~ YOU GOTTA TURN INTO A NASTY GIRL~
THE GIRLS ARE SO CREEPED OUT IT'S ALMOST FUNNY...
AND SPREAD THOSE LEGS FOR ME~
O-OKAY!
PLEASE, DUDE! YOU'VE GOTTA SING SOME- THING TO GET US ALL FIRED UP!!
...ITOU'S REALLY THE BEST SINGER OF OUR GROUP!
KISS-CHUUUU
...I'M BACK.
AND HE SEEMS SO PLEASED WITH HIM- SELF!!
パチ… パチ… パチ…
THANK YOU. THANK YOU VERY MUCH.

"TSUME, TSUME, TSUME."
MUSIC & LYRICS: MAXIMUM THE RYO-KUN
"MAXIMUM THE HOROMONE"
爪爪爪
MASTURBATION BATTALION!!
SOGGY DONBURI!!
POARING DAMIEN!!
TORTURE!!

ITOU...FOR THE LOVE OF GOD...' NOTICE THAT YOU'RE RUINING YOUR OWN FUTURE!!

WEARIN' SUPER-GROSS WORK PANTS! GETTIN' THE BEST OF ALL THEM SUCK
LISTEN TO THAT FULL-BLOWN...
DEATH METAL VOICE...

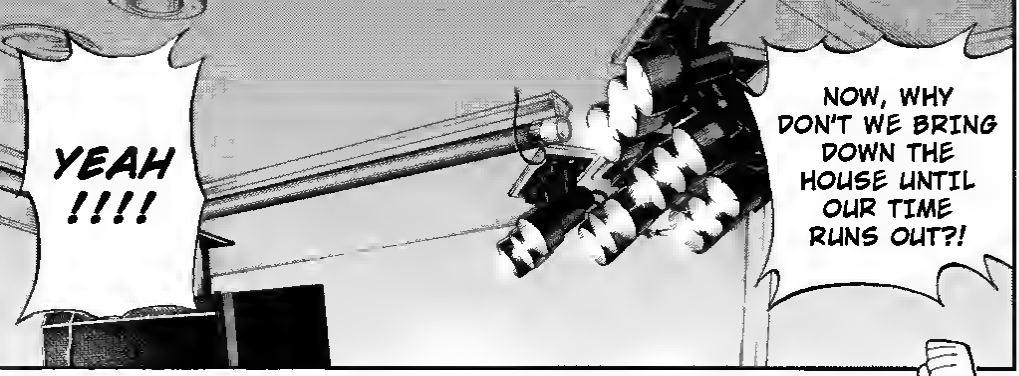
WHY, HERE OF ALL PLACES,
DID HE BREAK OUT "MAXIMUM THE HORMONE"?

HEY...
KARAOKE
WE'VE STILL GOT TIME LEFT...
BUT ALL THE GIRLS DITCHED US...
THAT WAS A PRETTY RUDE WAY TO LEAVE.
PLUS, THEIR EXCUSES WERE "I JUST REMEMBERED SOMETHING I WAS SUPPOSED TO DO" AND "I'M ABOUT TO REMEMBER SOMETHING I WAS SUPPOSED TO DO..."
I KNEW SOMETHING LIKE THIS WAS GOING TO HAPPEN...
...
THEY...
YEAH, BUT...
THERE ISN'T A HIGH SCHOOL GIRL IN THE WORLD WHO WATCHES THAT...
NOT TO MENTION WAGATSUMA-SAN, WHO SAID SHE WANTED TO WATCH "ROGUE LAWYER: SHIROU TATSUMI..."

THEY WERE ONLY MAKING FUN OF US FROM THE VERY BEGINNING...
COME TO THINK OF IT, WAGATSUMA-SAN DID AGREE TO COME AWFULLY FAST...
YOU MEAN A PARTY?
SURE. I'LL COME.
YEAH? WELL, WHY ELSE WOULD THEY AGREE TO COME TO A PARTY WITH LOSERS LIKE US?
FACE REALITY, AOSHIMA.
COME ON, THAT'S JUST CRAZY TALK!
I'LL BET THEY'RE SITTING AT SOME DINER RIGHT NOW LAUGHING AT OUR SLOW DECLINE...
LIKE, "AHAHA! DID YOU GET A LOAD OF THOSE LOSERS ?!!!"
WOMEN...
NO WAY... YOU'RE OVER-THINKING THIS, MAN...

OTHERWISE, THIS WHOLE PARTY WILL HAVE BEEN FOR NAUGHT...
TH-THIS ISN'T GOOD... I'VE GOTTA DO SOME-THING...
DANG IT!!!
YOU JUST CAN'T TRUST WOMEN !!!!
IN TEN YEARS, ITOU'S GONNA END UP A CRIMINAL!
AT THIS RATE...
B4
HEY, UH, GUYS...
KER-CHUNK
WAGATSUMA-SAN WASN'T MAKING FUN OF US, RIGHT?
I WANT TO BELIEVE IN HER, BUT...
...IS IT OVER ALREADY?
HUH?

I DIDN'T WANT TO MISS MY SHOW...
SO I RAN HOME JUST LONG ENOUGH TO PUSH THE "RECORD" BUTTON...
EHEH-EHEH-HEHEH! SORRY, BOYS.
ハア... HUFF ハア... HUFF
PHEW, I DON'T KNOW WHAT TO SAY...
SHE REALLY CAME BACK!!
SHE WASN'T MOCK-ING US...
WAGA-TSUMA-SAN...
W...
SPIN くる
WH-WH-WH-WH-WHAT A NICE GIRL SHE IS!!
ビ
内なる俺*
I'M REALLY SORRY.
O... OH?
FWAP
ミ
THAT'S MY WIFE FOR YOU!!
*INTERNAL ME


YEAH !!!!
NOW, WHY DON'T WE BRING DOWN THE HOUSE UNTIL OUR TIME RUNS OUT?!

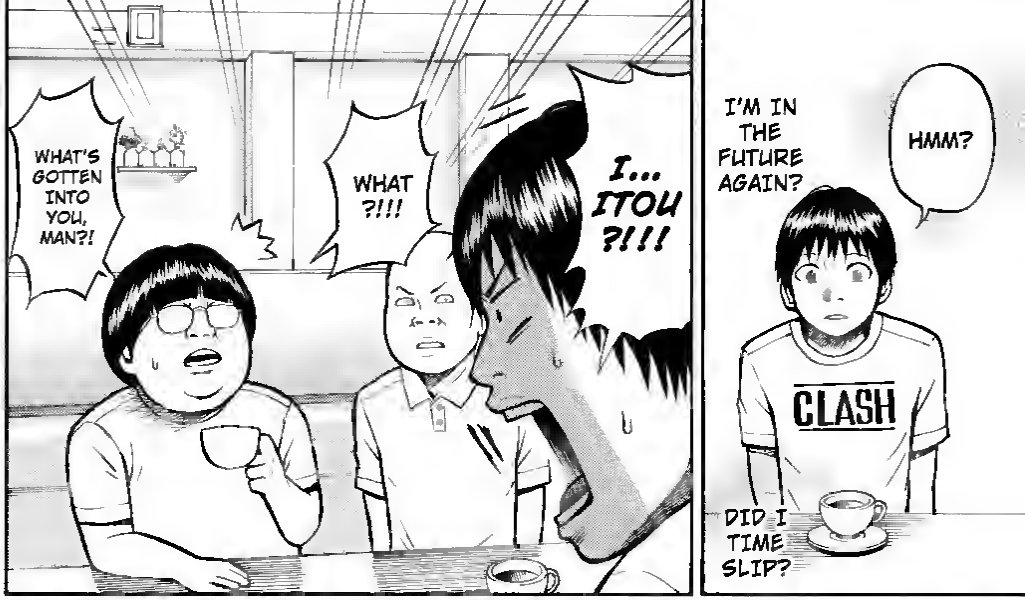
ALTHOUGH HER TASTE IN TV IS A LITTLE QUESTION-ABLE
I KNEW WAGA-TSUMA-SAN WAS THE BEST!

AHHHH, THIS IS SO GREAT...

FOR THE REST OF MY LIFE!!
I COULD KEEP SHAKING THESE MARACAS...

ZZZZ...

I REALLY DID THINK THAT...


I... ITOU ?!!!
WHAT ?!!!
WHAT'S GOTTEN INTO YOU, MAN?!
HMM?
I'M IN THE FUTURE AGAIN?
CLASH
DID I TIME SLIP?

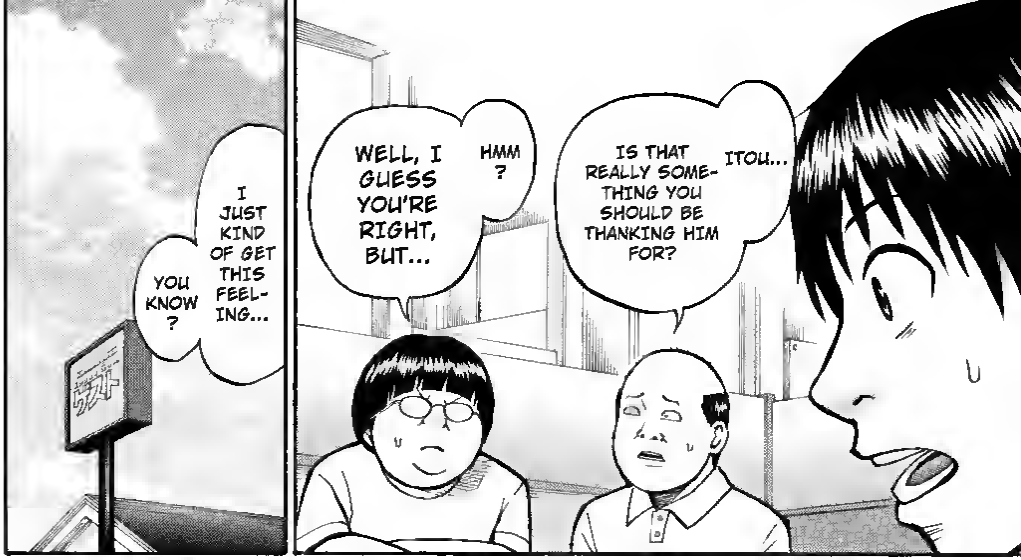
...? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU HAVEN'T, YOU KNOW... BEEN ARRESTED OR ANY-THING?
CLASH

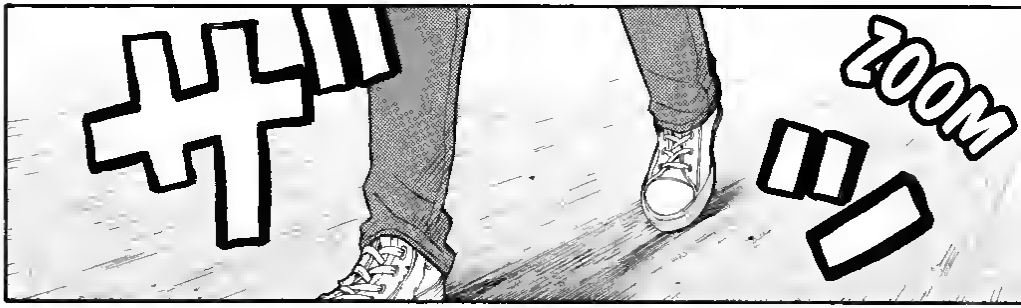
SAYS THE GUY WITH A FACE LIKE PORK CURRY
WHY WOULD I STAIN MY GLORIOUS RECORD LIKE THAT?

IF I DID THAT, I'D NEVER BE ABLE TO MARRY AN IDOL.
CLASH

H-HUH- H-HEY!! WATCH YOUR FILTHY MOUTH!! I'LL SUE!!
THAT TIME YOU WENT AROUND NIGHT AFTER NIGHT FLASH-ING YOUR EN-GORGED MEMBER AT PASSING WOMEN!!
WHAT?! DID YOU DO THAT, ITOU?!

I'M SO GLAD YOU DIDN'T TURN INTO A SEX OFFENDER !!!!
PHEW! THANK GOOD-NESS! I MEAN IT! THANK GOOD-NESS!
CLASH
I DON'T KNOW IF I'D SAY THAT'S "ALL" I'VE GOT TO LIVE FOR, BUT... SURE...
YOU'RE AN IDOL OTAKU, SO IDOLS ARE ALL YOU'VE GOT TO LIVE FOR!!
YEAH, I KNOW, RIGHT ?!!!
SHAKE
SHAKE
.....
.....
いやー
BOY...
THANKS.
AOSHI-MA...
I'M NOT SURE WHAT HAPPENED, BUT...


ITOU...
IS THAT REALLY SOMETHING YOU SHOULD BE THANKING HIM FOR?
HMM?
WELL, I GUESS YOU'RE RIGHT, BUT...
I JUST KIND OF GET THIS FEELING...
YOU KNOW?

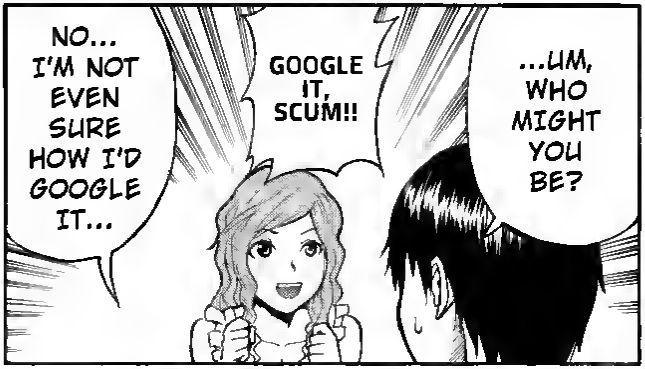

ZOOM
ヨリ
ドドド

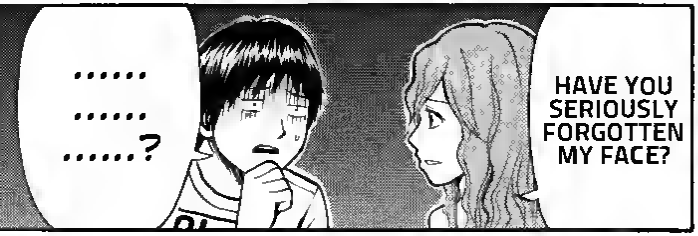
NOW TO GIVE MY THANKS TO THE MAIN PLAYER IN TODAY'S EVENTS...
MY WIFE, WAGATSUMA-SAN!!

I KNEW IT!!
I CAN DO IT!! I CAN CHANGE THE FUTURE !!!!

I'M HOME !!!!
CHUNK
チャ
KER
ガ
CLASH

*A COSTUMED HERO WHO PERFORMS IN MIYAGI PREFECTURE





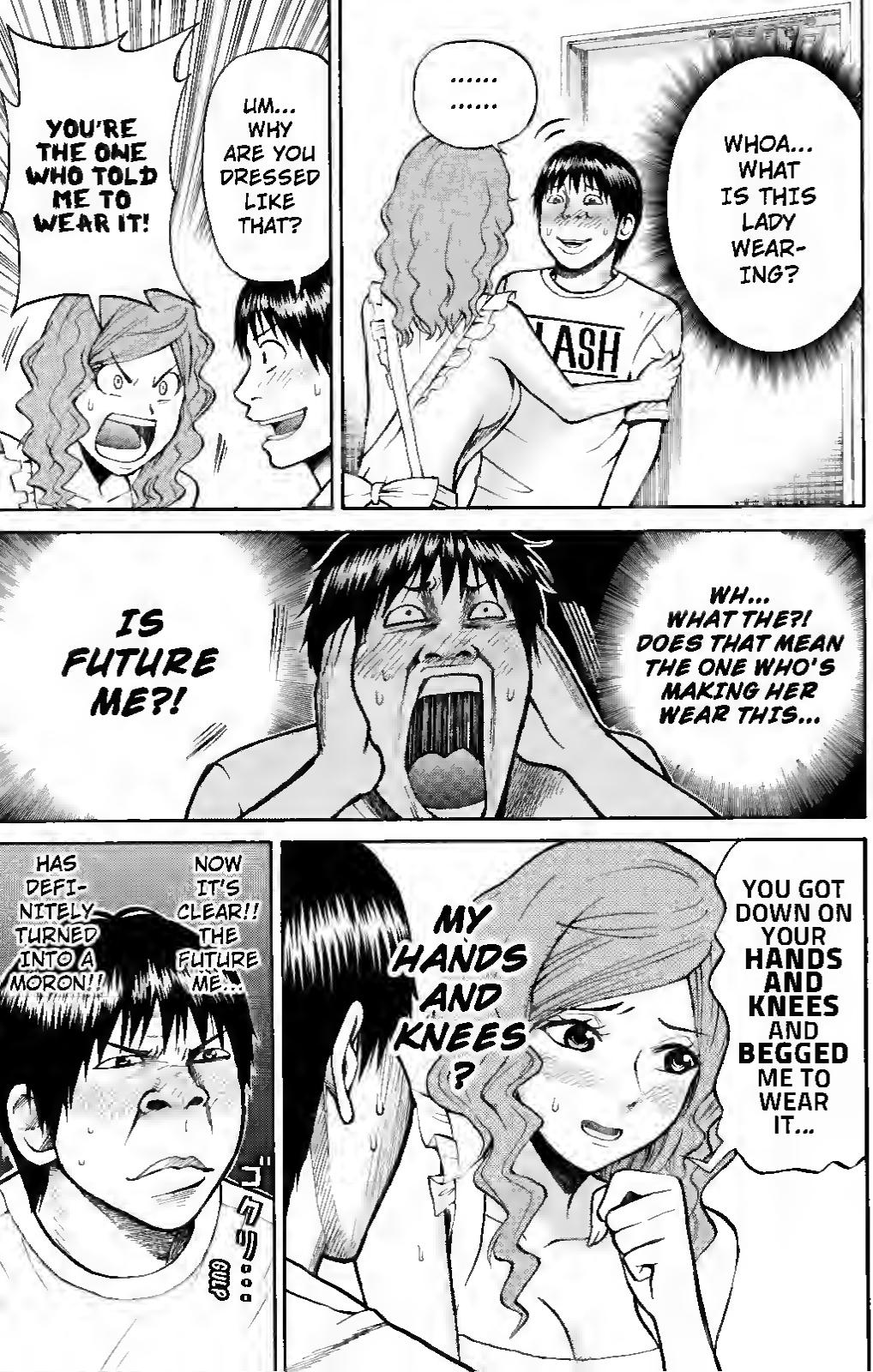
WAHHH!! THE CASE OF THE WIFE WHO WAS FORGOTTEN BY HER HUSBAND!!
HUUUH?!
WHADDA YOU MEAN "CASE?!"
ガチャ
CHUNK
WUH-WAIT A SECOND!
THIS IS SUPPOSED TO BE ME AND WAGATSUMA-SAN'S

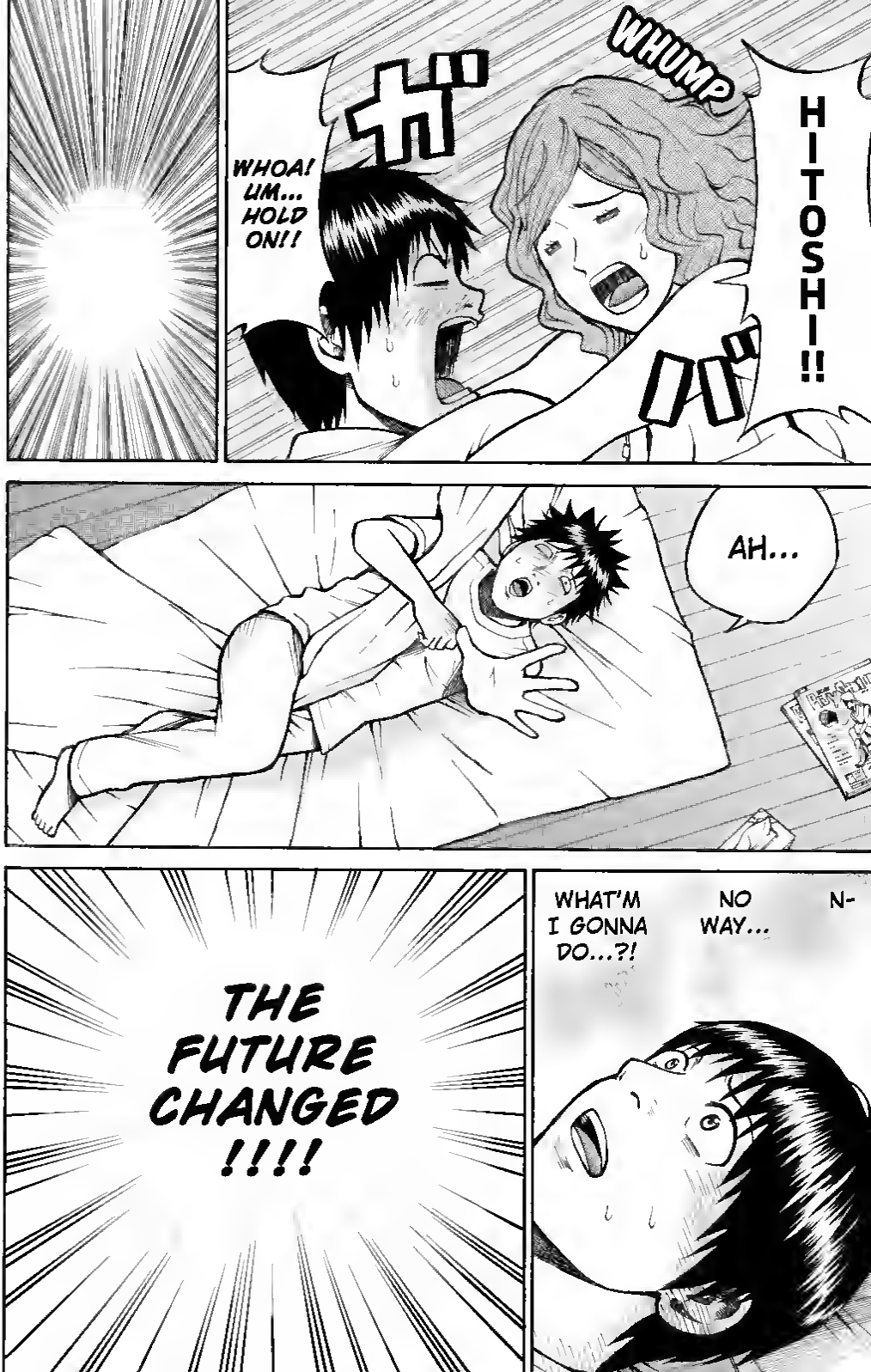
307
青島 等
シルヴィア
HUUUH?!!
"SILVIA"?!
*HITOSHI AOSHIMA
SILVIA

AFTER I PUT ON NOTHING BUT THIS APRON, JUST AS YOU DESIRED...
N-NUH-N-NAKED APRON?!
AS I DESIRED?!
NO, NO, NO...WHAT'S IMPORTANT NOW IS...
CLASH
WHAT IN THE HECK HAPPENED?!
SAVE ME, WAGATSUMA-SAN!!

#4
I Fought The FLAG

IT'S ME, YOUR BLUSHING BRIDE SILVIA!!
HEY, WHAT'S WRONG ?!!!
WHY ARE YOU RUNNING FROM ME?!!!
WHAT ?!!!
CLASH
WHY?! MY WIFE TURNED INTO SOMEONE ELSE?!
NO, NO! MY WIFE IS...!!
どど
BOYOING
...!!
ARE YOU DYING ?
ARE YOU STUPID ?
DID YOU REALLY FORGET MY FACE?

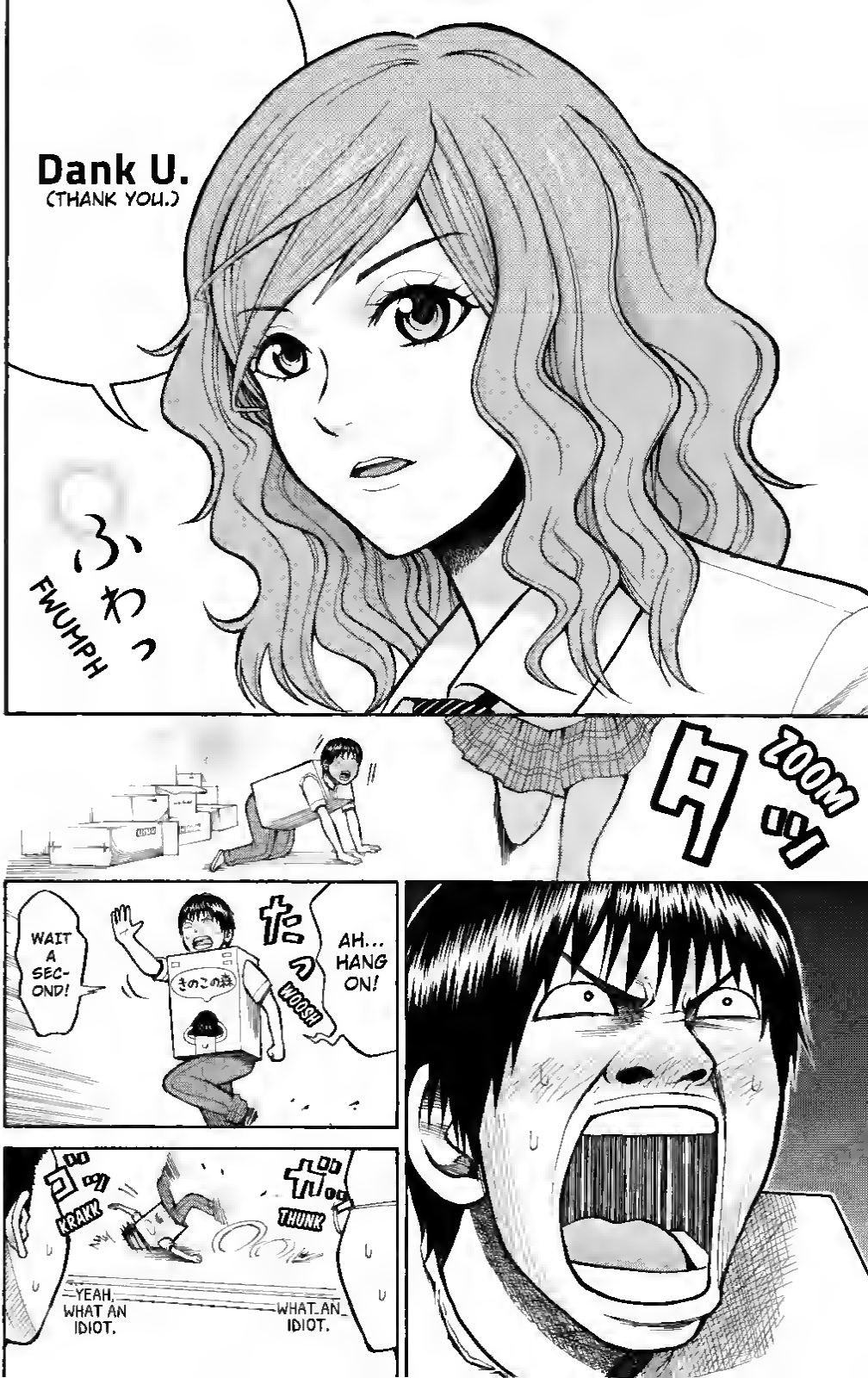

WHOA... WHAT IS THIS LADY WEAR-ING?
.....
.....
UM... WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
YOU'RE THE ONE WHO TOLD ME TO WEAR IT!
WH... WHAT THE?! DOES THAT MEAN THE ONE WHO'S MAKING HER WEAR THIS...
IS FUTURE ME?!
YOU GOT DOWN ON YOUR HANDS AND KNEES AND BEGGED ME TO WEAR IT...
MY HANDS AND KNEES?
NOW IT'S CLEAR!! THE FUTURE ME...
HAS DEFI-NITELY TURNED INTO A MORON!!
ゴクリ…
GULP

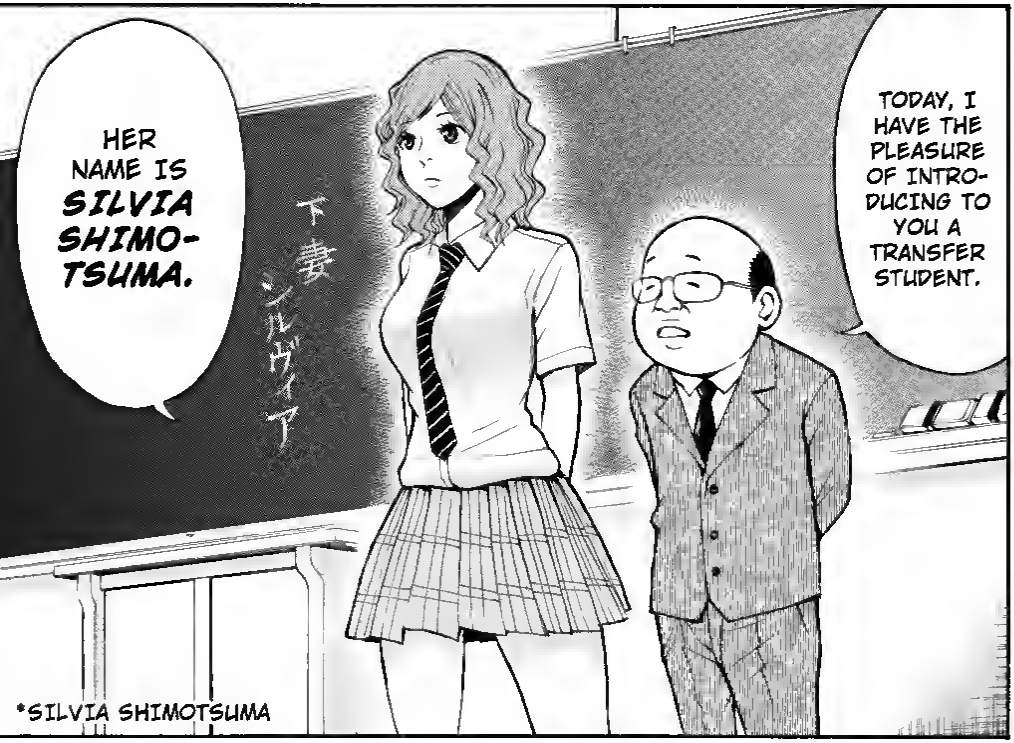

HITOSHI!!
WHUMP
WHOA! UM... HOLD ON!!
AH...
WHAT'M I GONNA DO...?!
NO WAY...
N-
THE FUTURE CHANGED !!!!

GASP
I MEAN, ORIGINALLY, SHE DIDN'T KNOW THAT JOHN WAS GOING TO DIE THAT DAY...
M...MAYBE I SHOULDN'T HAVE TOLD WAGATSUMA-SAN THAT HER DOG WAS GOING TO DIE?
DID I DO SOME-THING I SHOULDN'T HAVE?
WHY?!!!
通学路
*SCHOOL CROSSING
HMM...
OR MAYBE I SHOULDN'T HAVE ADDED ON THAT CHORUS...
GH...
OR MAYBE I GOT TOO INTO SINGING A SONG SHE DOESN'T LIKE AT KARAOKE...
AND GET THE FUTURE BACK TO NORMAL!!
...I'VE GOTTA DO SOME-THING...
AND ANYWAY, UNLESS SOMETHING MAJOR HAPPENS, THERE'S NO WAY I'D MEET A FOREIGNER IN THE FIRST PLACE...
TEP TEP TEP
FIRST YOU'VE GOTTA CALM DOWN, HITOSHI AOSHIMA...
BUT...

NGH ?!
ドン
WHAM
WHOA ?!!
!!
グラッ…
WOBBLE
THAT RED HAIR!!
…WHAbo…
L--
AH!

LOOK OUT!!
WHUMP
SHWOOP
*"MUSHROOM FOREST"
ROLL
YEOUGH...
UM... ARE YOU ALL RIGHT?
FWIP
.....
.....
BA-BOING
!!
WAIT, AREN'T THOSE BOOBS...?!!!


Dank U.
(THANK YOU.)
ふわっ
FWUMPH
ZOOM
WAIT A SEC-OND!
AH... HANG ON!
WOOSH
KRAK
THUNK
YEAH, WHAT AN IDIOT.
WHAT AN IDIOT.



*SILVIA SHIMOTSUMA

SHIMOTSUMA-SAN'S FATHER IS JAPANESE, BUT HER MOTHER IS FROM HOLLAND...
WHICH MAKES HER HALF-JAPANESE AND HALF-DUTCH.
WOW, HER SKIN IS SO WHITE.
AND HER EYES ARE SO PRETTY AND BLUE...
SH-SHE'S NOTHING SPECIAL, RIGHT?
Y-YEAH, I KNOW, RIGHT?
SHIMOTSUMA-SAN ONLY MOVED TO JAPAN RECENTLY, SO SHE ISN'T USED TO IT YET, SO...
PLEASE BE KIND TO HER, EVERY-ONE.
OH, RIGHT HERE! I'VE GOT A QUES-TION!
OH? WHAT IS IT?
WHAT'S YOUR CUP SIZE, SHIMOTSUMA-SAN?
BAM

GIVE IT A REST WITH THIS NON--
FWIP
HEY, YOU BRATS !!!!
JEEZ, YOU'RE THE WORST!
YEAH!
WHOA!
WOW!
WHOA! WHO ASKS THAT?! LIKE, SERIOUS-LY?!
I'M A J CUP.
BAM
J Cup
WHAT OF IT?
どぉーん
HUH? OH...
CHATTER
CHATTER
N...NO-THING REALLY... HAHA...
SIGH...
STARE

Ik hoorde zoiets, maar dat heeft toch niets met jou te maken?
(I DON'T KNOW WHY YOU'RE ASKING, BECAUSE IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU...)
Cherry Boy.
(VIRGIN.)
THEY DIDN'T UNDERSTAND THE FIRST HALF, BUT THEY SURE UNDERSTOOD THE "CHERRY BOY" PART...
WHAT ?!!!
I FELT SOMETHING RISE.
CHATTER
CHATTER
G-GET A LOAD OF THIS CHICK...

LISTEN TO ME.
ROMANCE FLAG?
I JUST TRIGGERED A ROMANCE FLAG!! THAT'S WHAT ROSE!
A FLAG, IDIOT! A FLAG!
YOU SURE ARE YOUNG.
SO EARLY IN THE MORNING. OR IS IT BECAUSE IT'S MORNING?
AO-SHIMA-SHI...
ALTHOUGH I DO UNDERSTAND HOW YOU FEEL...
THIS IS ONE OF THE FUNDAMENTALS OF THE SHOUJO MANGA WORLD!! WE'RE TOTALLY FIVE SECONDS FROM FALLING IN LOVE!!
H-HEY YOU'RE THE ONE FROM EARLIER!
YOU'RE THE PERVERT FROM THIS MORNING!!
RMB
THIS MORNING, I RAN INTO A TRANSFER STUDENT WITH A PIECE OF TOAST IN HER MOUTH COMING AROUND A CORNER ON MY WAY TO SCHOOL, AND WE WERE JUST REUNITED IN THE CLASSROOM!!
AND NOW WE'RE GOING TO GET MARRIED...
あぁ
AHH...
AHH...I JUST KNOW SHIMOTSUMA-SAN IS HEAD OVER HEELS IN LOVE WITH ME...
ITOU, TOTALLY IGNORING HIM
IT MAY ONLY BE A COINCIDENCE, BUT THIS IS THE SAME PATTERN AS THE MASTERPIECE "AI TO MAKOTO"!*
TAIGA
AND ON TOP OF THAT, I SAVED A GIRL WHO WAS ABOUT TO FALL AND HURT HERSELF!
SAOTOME
IWASHIMIZU
*MANGA WRITTEN BY IKKI KAJIWARA DRAWN BY TAKUMI NAGAYASU

KLAK
KLAK
KLAK
カ
KLAK
TINK
カタン
<Excellent!!>
MANY DUTCH PEOPLE ARE SKILLED IN NOT ONLY THEIR NATIVE TONGUE, BUT ENGLISH AS WELL.
SMAKK
SMAKK
おぉ〜〜…
OHH...
<Precious advice...>
YOUR PRONUNCIATION COULD USE MORE PRACTICE, SENSEI.
<Thank you...>

"WOULD YOU LIKE TO EAT LUNCH WITH US?"
WHAT? THEN YOU GO ASK HER!
THAT SHIMO-TSUMA-SAN...
WELL... DON'T YOU THINK SHE'S KIND OF HARD TO TALK TO?
YEAH, A LITTLE.
ISN'T SHE A LITTLE SCARY?
OH, I KNOW WHAT YOU MEAN!
SHE'S GOT, LIKE, THIS UNAP-PROACH-ABLE AURA.
BUT, YOU KNOW...

WHAT'S THIS FEELING? THEY'RE TOTALLY TICKING ME OFF...
I DON'T WANT TO ADMIT IT, BUT I KIND OF ADMIRE THAT.
HEH HEH..
THAT...HOW DO I PUT THIS...THAT INDEPENDENT STREAK? LIKE, THE WAY SHE DOESN'T CARE WHAT ANYONE THINKS OF HER?
SHIMOTSUMA-SAN DOESN'T SEEM LIKE A COLD PERSON TO ME...
SURE, SHE IS A LITTLE HARD-TO APPROACH, BUT...
NORMALLY, SHE'S LIKE THIS:
I MEAN, IN THE FUTURE, SHE WAS EVEN WILLING TO WEAR THAT EMBARRASSING OUTFIT FOR ME...
WAIT A SECOND...
...OH?

YIKES!! THAT GAP!!
THAT IS FRIGGIN' AWESOME !!!!
よぶし
YEAH!
SHE'S LIKE THIS!!
BUT IN FRONT OF ME...
-GASP-
IS PRETTY HARD TO TURN DOWN AS WELL!!
YEAH, BUT...THE DUTCH GIRL WITH THE J CUPS...
WAIT, WAIT, WAIT! ISN'T WAGATSUMA-SAN MY WIFE?! RIGHT?! RIGHT, HITOSHI?!
AO-SHIMA-KUN?
YOU KNOW, "BOTH" SOUNDS PRETTY GOOD RIGHT NOW...
うーん
YARGH!
うわあああ
THE J FROM "J CUP" OR THE J FROM "JAPAN..." WHICH J SHOULD I CHOOSE?!

W-WUH-W...
BLUUUSH
かあああ
WAGA-TSUMA-SAN?!
DID SOME-THING HAPPEN?
WUH-WH-WH-WHAT DO YOU MEAN?
HUH?
O-OH, WELL...
NO, UH... REALLY! NOTHING'S BOTHER-ING ME!!
SHI KE SHI KE
WH-WHY DOES IT FEEL LIKE SHE WALKED IN ON ME WITH ANOTHER WOMAN?! WAGATSUMA-SAN'S GONNA GET MAD!! SAVE ME, GITAN OHTSURU!!*
WHAP
WHA ?!!!
YOU JUST LOOKED KIND OF WORRIED... SO I WON-DERED IF SOMETHING WAS THE MATTER...
*JAPANESE ACTOR, DIRECTOR, AND WRITER

EVEN IF THERE IS SOMETHING ON YOUR MIND, YOU SHOULDN'T LET IT WORRY YOU TOO MUCH.
...THANKS.
SURE IS NICE.
WAGA-TSUMA-SAN...
...YEAH.
A TOTAL FRIGGIN' JERK RIGHT NOW?
AM I ACTING LIKE...
DON'T TELL ME...

CALM DOWN, AOSHIMA... LET'S THINK ABOUT THIS RATIONALLY...
AO-SHIMA-KUN!
AO-SHIMA-KUN!
AO-SHIMA-KUN!
GUH HUH HUH HUH !!!!
SILVIA!!
I AM SUCH A JERK...
UGH...
THIS WHOLE TIME, WAGATSUMA-SAN HAS ONLY HAD EYES FOR ME, BUT HERE I AM DROOLING OVER ANOTHER GIRL...
NOT SO MUCH AS GLANCING AT HIM
I AM... I AM SUCH AN IDIOT...
WHAP
SUCH AN IDIOT !!!!
THOKK

WAGATSUMA-SAN...
I KNOW I'M PITIFUL... AND SHAME-FUL...
AND GOOD FOR NO-THING...
WHISPER
WHISPER
...?!
BUT...
AND COME FOR YOU... SO JUST— YOU WAIT!!
ONE DAY, I SWEAR I'LL BECOME A MAN WORTHY TO STAND BY YOUR SIDE

WAIT FOR ME, WAGA-TSUMA-SAN!!
FWIP
ざぱーん
SPLOOSH
WAGA-TSUMA-SAN IS MY TRUE WIFE!!
MY HEART WILL FALTER NO LONGER!!
I'M AFRAID I'M GOING TO HAVE TO KNOCK YOUR ROMANCE FLAG
2-B
ガラッ
THUNK
RIGHT BACK DOWN!!!!
シュタタタ
FWOOSH
BUT THIS IS FATE!!
<I'M SORRY, SILVIA.>

SILVIA!!
YOU GOTTA BREAK UP WITH ME!!!

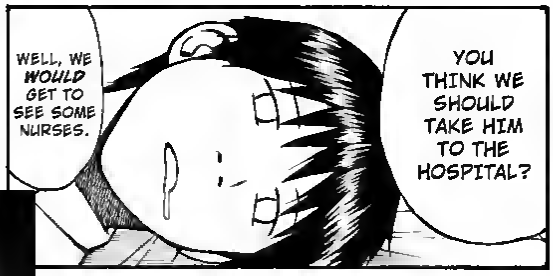
WHA-
?
BAM
HUFF HUFF HUFF HUFF
WHOOOAAA!!
WHAT'S GOIN' ON?!
WHAT?! THOSE TWO WERE GOING OUT?!
WHY THE SUDDEN BREAK-UP TALK?!
WHAT THE?!
CHECK IT OUT! AOSHIMA'S DOING SOMETHING HILARIOUS AGAIN!!
SHIMOTSUMA-SAN HAS NO IDEA WHAT IS GOING ON
?

?
SHE WON'T BE ABLE TO UNDERSTAND THE DELICATE INS AND OUTS OF RE-LATIONSHIP TALK...
CRAP...I KNEW IT... SILVIA STILL ISN'T GOOD AT JAPANESE!!
I'LL HAVE TO DO THIS IN ENGLISH!!
GRIT
IN THAT CASE... SCREW IT!
ENGLISH SCORE: TWO
<UNDER-STAND?>
<I LOVE JAPAN!!>
<Okay. All right.>
<Hmm?>

ALL RIGHT! I'M GETTING THROUGH TO HER...
I CAN DO THIS !!!!
^AND...v
<I LOVE GEISHA GIRLS!!>
WHAT THE HECK IS HE DOING?!
HE JUST STARTED GIVING A SPEECH ABOUT JAPAN!
WHY IS HE TELLING HER HE LIKES GEISHAS?!!!
<I LOVE SUSHI!! AND TEMPURA!!>
PLEASE UNDERSTAND, SILVIA...I LOVE JAPAN TOO MUCH TO MARRY A FOREIGNER!!
<I LOVE SUMO!>
<HI-YAH! BRING IT ON!!>
...HOW LONG IS HE GOING TO KEEP THIS UP?
<I LOVE...>

SHH!
<SLEEPER HOLDS.>

BEATS ME...HE GETS LIKE THIS LATELY.
WHAT THE HECK'S GOTTEN INTO HIM?!

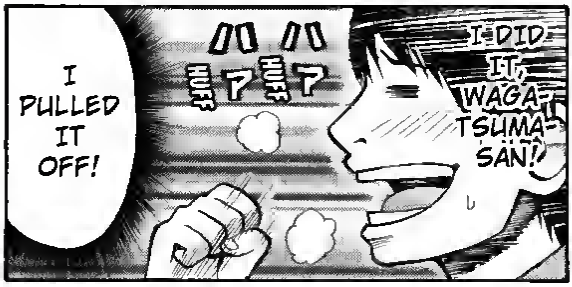

WELL, WE WOULD GET TO SEE SOME NURSES.
YOU THINK WE SHOULD TAKE HIM TO THE HOSPITAL?

PARDON OUR FRIEND HERE.
YEAH, YEAH. SORRY ABOUT ALL THE COMMO-TION.
CHATTER
CHATTER

ENTERING TIME SLIP
→GASP←

I'M SURE MY WIFE, WAGATSUMA-SAN, IS WAITING FOR ME!
ALL RIGHT! LET'S GO HOME!
I DON'T WANNA DIE
ZOOM

WHERE AM I?!
THE FUTURE?!!!

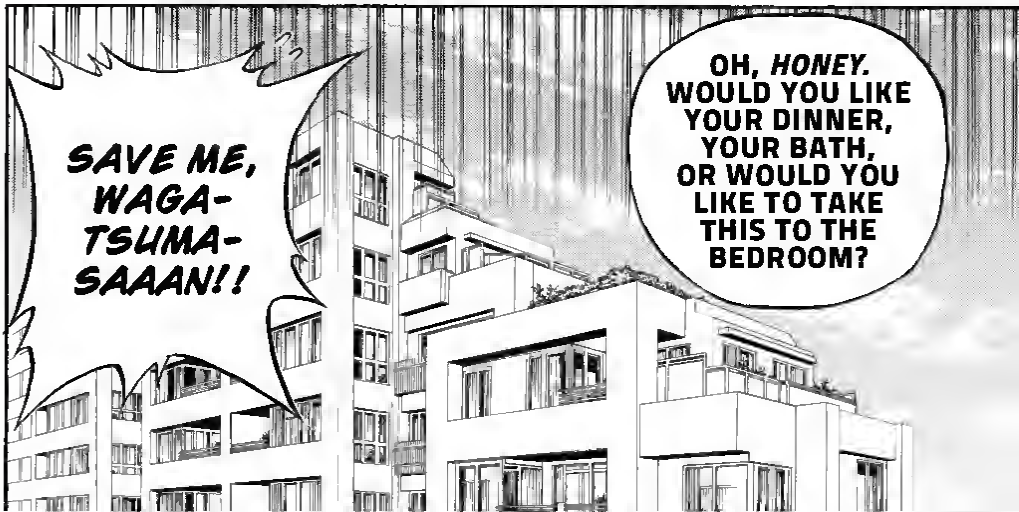

I PULLED IT OFF!
I DID IT, WAGATSUMA-SAN!
HUFF
ハァ ハァ

I'M HOME !!!!
ガチャ
KEK-CHUNK
I DON'T WANNA DIE

ハァ…ハァ…
HUFF
I THINK THIS IS IT... ROOM 307...

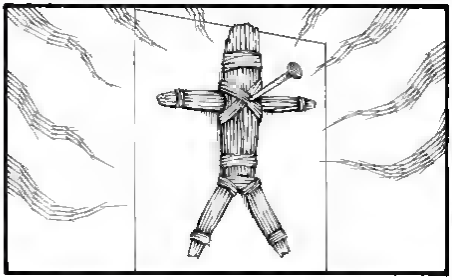
I EXTEND TO YOU A MOST WARM WELCOME HOME!
OH, HUS-BAND!
DDES YOUR TUMMY HURT?
WHAT'S WRONG?

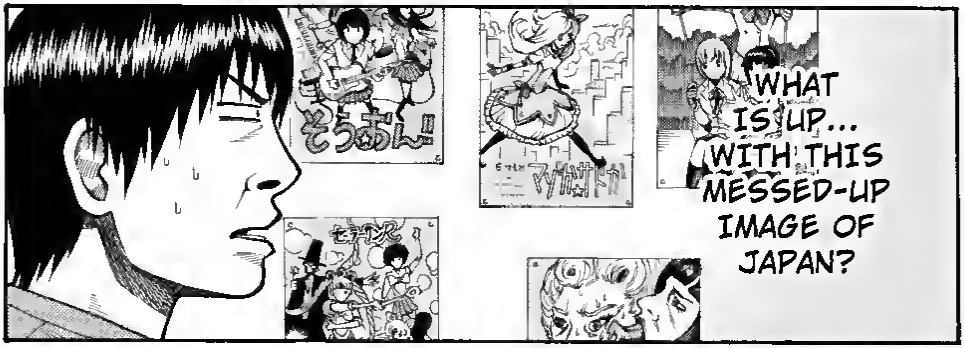
WHAT THE HECK?! ALL YOU DID WAS CHANGE FROM NAKED APRON TO AN OIRAN* OUTFIT!!
WELL, YOU TOLD ME BACK IN THE DAY THAT YOU LIKE GEISHAS.
I DON'T WANNA DIE
THERE'S KIND OF A DIFFERENCE BETWEEN OIRAN AND GEISHAS!!
NO, WAIT! THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!
*A TYPE OF HIGH-CLASS JAPANESE COURTESAN


OH, *HONEY.* WOULD YOU LIKE YOUR DINNER, YOUR BATH, OR WOULD YOU LIKE TO TAKE THIS TO THE BEDROOM?
SAVE ME, WAGA-TSUMA-SAAAN!!

MILORD,
'TIS TIME FOR YOUR EVENING MEAL.
HITOSHI AOSHIMA, CURRENTLY IN A TIME SLIP TO THE FUTURE
OH...YEAH... THANKS...
#5
STAY OR GO HOME

**"KINUGAWA HOT SPRINGS" / "FORTUNE"



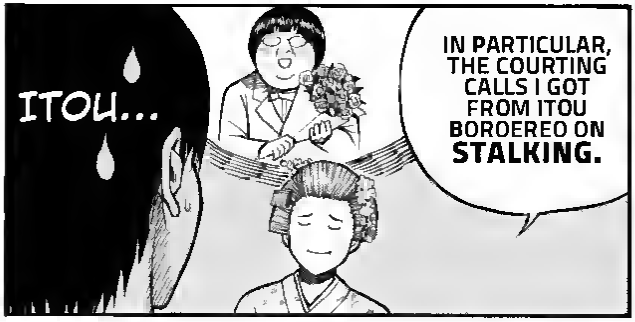


**"SOU-ON!!" / "MASOKA SADOKA / "SAILOR SUN R"

I-I'M SORRY !!!!
!!
ドン
BAM
WHAT ARE YOU SAYING THIS LATE IN THE GAME?!

YOU MIGHT NOT KNOW IT, BUT I'M ACTUALLY PRETTY POPULAR!
ふんっ
POUT
IF YOU START TAKING YOUR WIFE FOR GRANTED LIKE THIS, SHE'S GOING TO RUN OUT ON YOU!

#1: FUJI
#2: HAWKS
#3: ANIME, OKAY?
WHEN YOU'RE TALKING ABOUT THE WONDERS OF JAPANESE CULTURE, THE LIST GOES:
IT...IT DOES?


ITOU...
IN PARTICULAR, THE COURTING CALLS I GOT FROM ITOU BOROEREO ON STALKING.

HOO-RAY!
H-
SO, RE-JOICE!
AND I TURNED DOWN ALL THOSE MEN TO MARRY YOU...

ME SAYING ALL THAT BACK THERE...
<UNDERSTAND?>
<I LOVE JAPAN!!>
IS CONNECTED TO THIS RESULT?!
SO, IN SHORT...
IT WOULDN'T HAVE GOTTEN THROUGH TO A JAPANESE PERSON, EITHER
DIDN'T GET THROUGH TO THIS FOREIGNER!!
I GUESS THAT ROUNDABOUT WAY OF TURNING HER DOWN...
WHEN DID WE START GOING OUT AGAIN?
SAY...
SIL-VIA!
OH MAN, THIS ISN'T GOOD!! I'M GONNA HAVE TO GO BACK ONE MORE TIME AND KNOCK DOWN THAT ROMANCE FLAG GOOD AND HARD...
THAT'S RIGHT. IT WAS WHEN WE WERE 17, WASN'T IT?
YES, YES.
WHEN WE WERE 17. WHY?
17... THAT'S THIS YEAR!!
FOR THE SAKE OF MAKING WAGA-TSUMA-SAN MY BRIDE!!
I DON'T WANNA DIE
I CAN'T EVEN IMAGINE WHAT--
I DON'T WANNA DIE
WHAT IN THE HECK HAPPENED BETWEEN ME AND SILVIA?!

HEY!
DON'T TELL ME YOU FOR-GOT?!
THE DAY I TRANS-FERRED, WE MET ON THE WAY HOME FROM SCHOOL ANO--
YOINK
FLOP
I DON'T WA
FWUMPH
EEK?!
WHO-OOO-AAAA-AAA!!

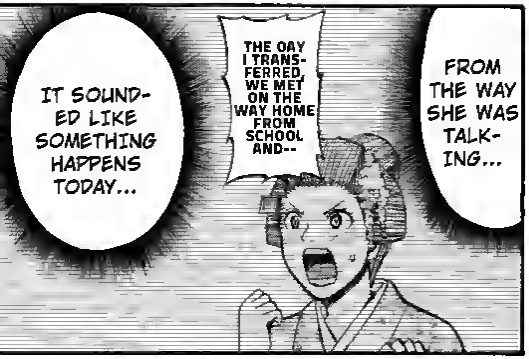
I JUST SAW...
MY FIRST BOOBS.
GLANCE
I DON'T
WH-WH-WH... WHAT SHOULD I DO?
WAH !!!!
I-I'M SORRY !!!!
EEK! EEK!!
WHUMP
...YOU PERV.

IT FELT ALMOST LIKE AN ARROW OF LOVE, OR SOMETHING LIKE IT, JUST I GRAZED MY CHEEK...
WHAT THE?
BA-DUMP BA-DUMP
ZOOM
LOVE
CALM DOWN... CALM DOWN! CALM DOWN!!
I'VE GOTTA FOCUS!!
I DON'T
S... SIL-VIA!
WHAT?
TIME SLIP OVER
WHAT'S THAT ABOUT LOS INDIOS* ?
NO, NO, WHEN SOMEONE SAYS "SILVIA," YOU THINK OF THE CAR** THE STREET RACERS USED TO DRIVE, RIGHT?
* JAPANESE BAND WHICH USED TO PERFORM WITH A SINGER NAMED "SILVIA"
** THE NISSAN SILVIA

LET'S JUST LEAVE HIM BE...
ALWAYS, ALWAYS END AT THE WORST POSSIBLE TIME?!
WHY DO THEY...
SEEMS KIND OF DANGER-OUS..
UH... AO-SHI-MA?
HEY, THE TIME SLIP'S OVER!!
I'VE GOT NO WAY OF KNOCKING DOWN THE ROMANCE FLAG! NOW WHAT'M I GONNA DO?!
UNLESS I ASK HER HOW WE STARTED DATING...
BUT IT LOOKS LIKE I HAVE NO CHOICE... I'LL HAVE TO TRY THAT!!
I WANTED TO AVOID DOING IT MYSELF IF POSSIBLE...
I'VE GOTTA GO BACK TO THE FUTURE AND ASK...
WOOSH
HEY, AO-SHI-MA?
OUR CLASS-ROOM IS THIS WAY.
RMP

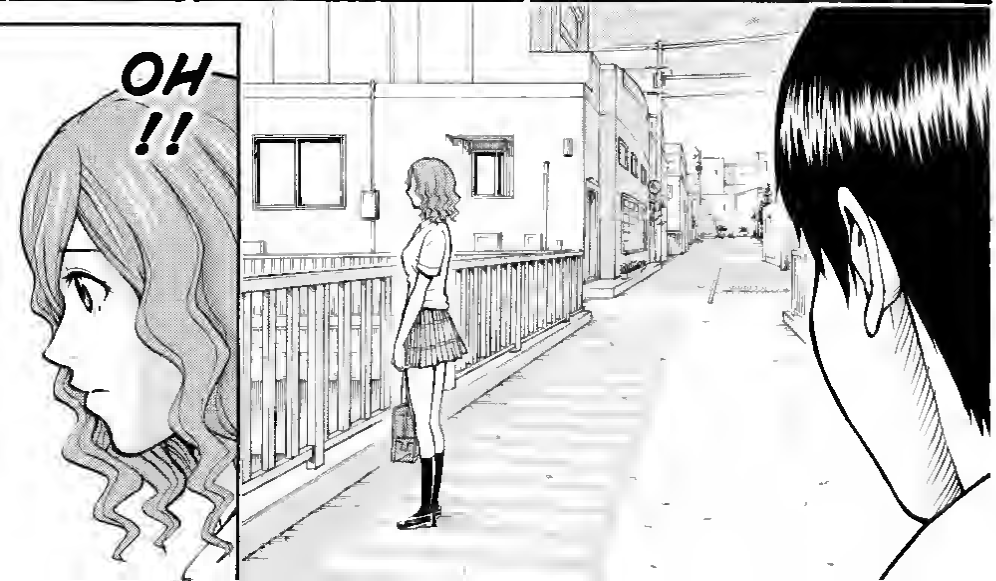
GOOOOOOOOOOO!!
MORNING ASSEMBLY PLATFORM
D... DON'T LOOK! DON'T LOOK AT ME!!
HOW EMBARRASSING!
DID YOU?
YOU DIDN'T JUST... TRY TO TIME SLIP...
AO-SHI-MA...
THAT WAS "THE GIRL WHO LEAPT THROUGH TIME" RIGHT?
SHOOP
"THE GIRL WHO LEAPT THROUGH TIME" WAS AN ANIME!! DON'T LUMP IT IN WITH MANGA!!
HAVE YOU BEEN READING TOO MUCH MANGA?
WHY DID YOU TRY TO DO IT?
YOU'RE ACTING WEIRD
ALL THREE OF THEM ARE IDIOTS
I GUESS I CAN'T DO IT MYSELF!
WHAT DOES THE FORMAT MATTER, YOU FRIGGIN' OTAKU?!!
I REALLY CAN'T STAND WHEN PEOPLE DO THAT!!
WHAT ARE YOU MY MOM?!
BE MORE CAREFUL HUH?!

NOW, HOW DO I GO ABOUT MAKING HER HATE ME? HMM...
OH, IS THIS WHAT POPULAR GUYS SPEND THEIR TIME WORRYING ABOUT?
I'LL JUST HAVE TO STRAIGHT UP MAKE SILVIA HATE ME!!
SINCE IT'S COME TO THIS...
IF I WANT TO LOWER SILVIA'S OPINION OF ME...
NOW THEN...
YEESH... IT SURE IS TOUGH BEING POPULAR.
IDIOT
② PEE AND/OR CRAP MY PANTS
YOU HUMAN WIND-MILL!!
YOUR MOTHER WAS YOSHI-KO MITA!*
① SHOWER HER WITH VERBAL ABUSE
PSHHHH HHHHH...
シャアア
*JAPANESE ACTRESS
A GUY WITH NO KNOWL-EDGE OF RO-MANCE
HMM... BOTH THOSE HURDLES ARE PRETTY HIGH...


IT SOUND-ED LIKE SOMETHING HAPPENS TODAY...
THE DAY I TRANS-FERRED, WE MET ON THE WAY HOME FROM SCHOOL AND--
FROM THE WAY SHE WAS TALK-ING...

IN THE END, SCHOOL LET OUT BEFORE ANYTHING HAPPENED...
HMM...

BUT NOTHING'S REALLY HAPPENED WORTH MENTION-ING...


OH!!

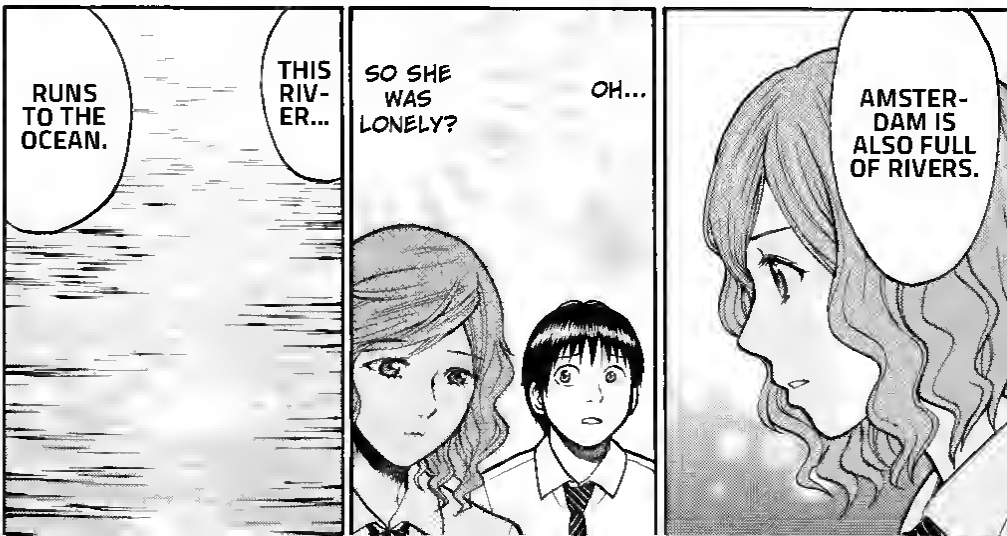
IS...IS THIS IT ?!!!
IS THIS THE EVENT THAT DECIDES MY FUTURE?!
AND SO...
チャラ チャラ
DUDU-DUDU-DU
A WILD SILVIA APPEARED!
FIGHT
MAGIC
RUN
ITEM
ZOOM
FAREWELL, SILVIA!!
RING RING RING
WHA?!!! A TEXT...
RING RING RING
NOW, OF ALL TIMES ?!!!

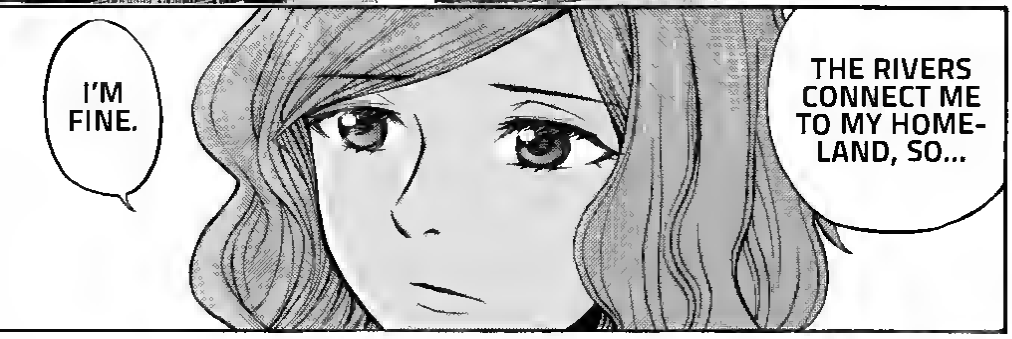
I STRIKE OUT ON THE SPOT!!
IF SHE SEES ME...
SHOOP
ヒュバッ
?
YAAARGH!!
SHE'S GONNA SPOT MEEE!!
WHAP
ワーン
=GASP= THAT'S IT!!
WHY DON'T I CALL ITOU HERE? I MEAN, SIVLIA EVEN TOLD ME...
OH, JUST ITOU EH?
Itou
I'm on my way 2 ur place.
OH YEAH, I DID SAY I'D LEND HIM A GAME...
KLAK
...
...
AH I IN THE CLEAR?
AND ITOU'S AN OTAKU, SO HE AND SILVIA SHOULD HAVE PLENTY IN COMMON! YEAH, THIS IS A GOOD IDEA IF I DO SAY SO MYSELF!
BRIIIING
IF I SET ITOU UP WITH SILVIA INSTEAD OF ME, I CAN STILL END UP WITH WAGATSUMA-SAN.
..HERSELF.
IN PARTICULAR, THE COURTING CALLS I GOT FROM ITOU BORDERED ON STALKING.
I'VE GOT A NICE PRES-ENT FOR YOU!!
COME TO GONO-HASHI IN DIS-TRICT TWO!!
IT'S ME!! AOSHI-MA!! YOU GOTTA COME HERE, MAN!!
YEAH? WHAT IS--

ARE YOU FOLLOW-ING ME?
HEY!
HUH? REALLY?! WHAT DID YOU GET ME?! I'LL BE RIGHT THERE!!
YES, GOOD-BYE.
GOOD-BYE!
I SEE.
OH?
N... NO, NOT REAL-LY.
IT'S... IT'S OVER FOR ME...
S-SHE SPOTTED ME!!
DOESN'T EVEN REALIZE HOW LOUD HE WAS TALKING
AT THIS RATE, SILVIA'S GONNA WOO ME!
TEP TEP
スタスタ…
IS-
I-
IS THAT ALL ?!!!

O-OH CRAP... THAT WAS SO UN-EXPECTED I CALLED HER OUT ON IT...
...
...
WHAT DO YOU MEAN?
↓GASP↑
WHAT?
WELL... YOU SEE...
OH! UH...
YOU WERE... LOOKING AT THE RIVER EARLIER, WEREN'T YOU?
WHY WERE YOU LOOKING AT IT?
SO YOU WERE WATCH-ING ME?
NO! NOT AT ALL! I WOULDN'T DREAM OF IT!!
I JUST, YOU KNOW, GOT TO WONDER-ING...IS ALL...

LOOKING AT THIS RIVER...
REMINDS ME OF MY HOME-LAND.

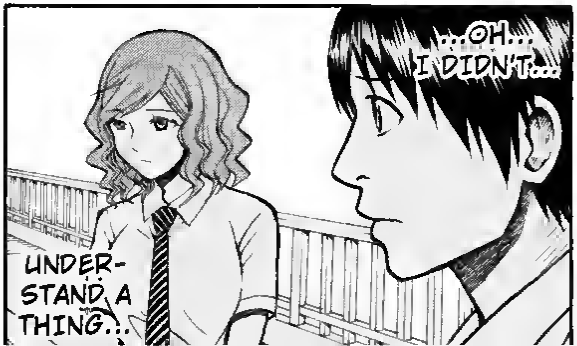

AMSTER-DAM IS ALSO FULL OF RIVERS.
OH...
SO SHE WAS LONELY?
THIS RIV-ER...
RUNS TO THE OCEAN.



SHE PUTS ON A BRAVE FACE IN THE CLASSROOM...

BUT, IN REALITY, SHE'S LONELY...

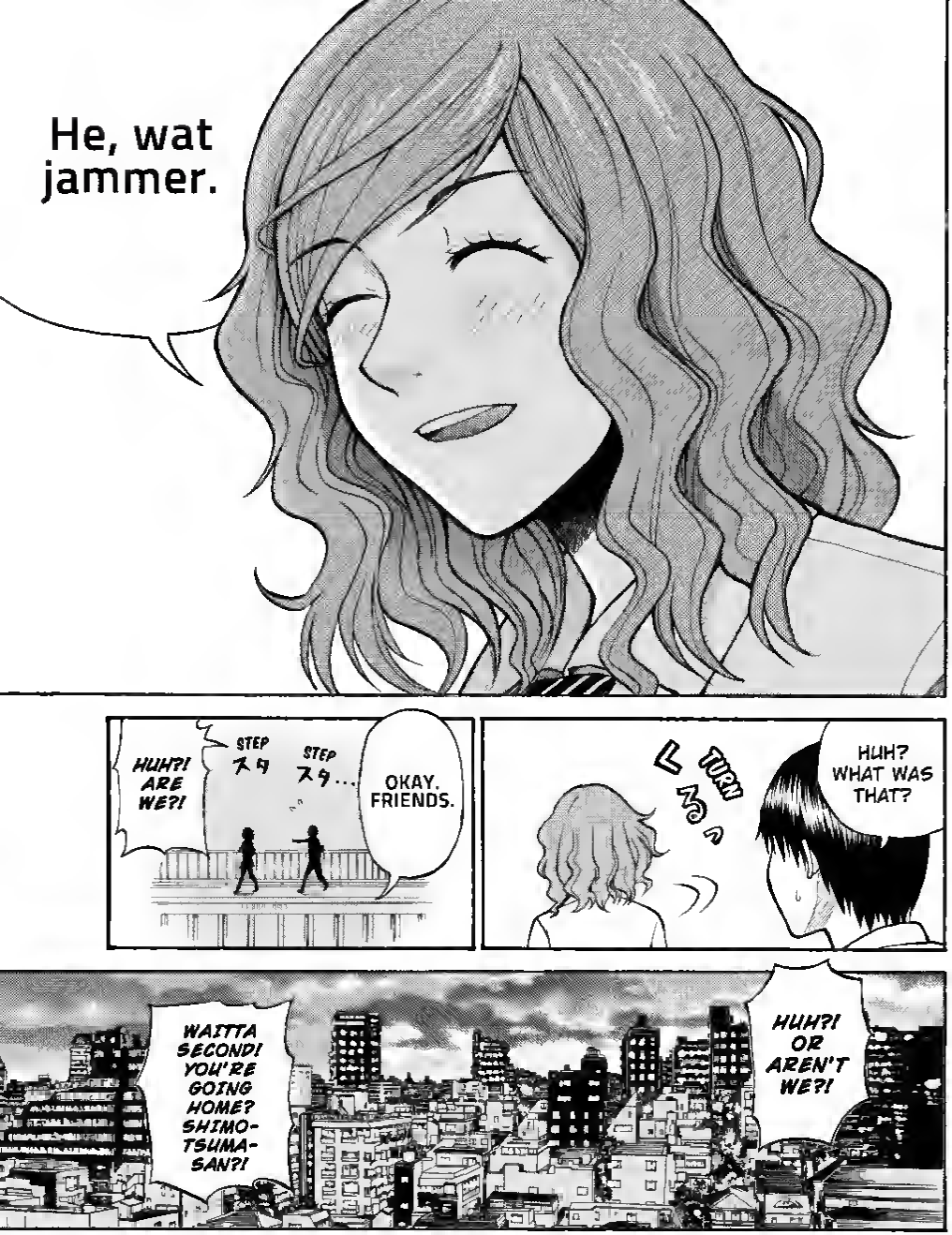
AND HERE I WAS TRYING TO--



*STEAMED BUNS USUALLY FILLED WITH GROUND PORK

AND HERE I WAS TRYING TO PUSH ITOU ON HER...
SHE'S TRYING HER HARD-EST TO GET BY...
SHIMO-TSUMA-SAN.
UM...
I KNOW THIS IS GONNA SOUND WEIRD, BUT...!!
TH-TH-THERE'S THIS GIRL I LIKE!!
?

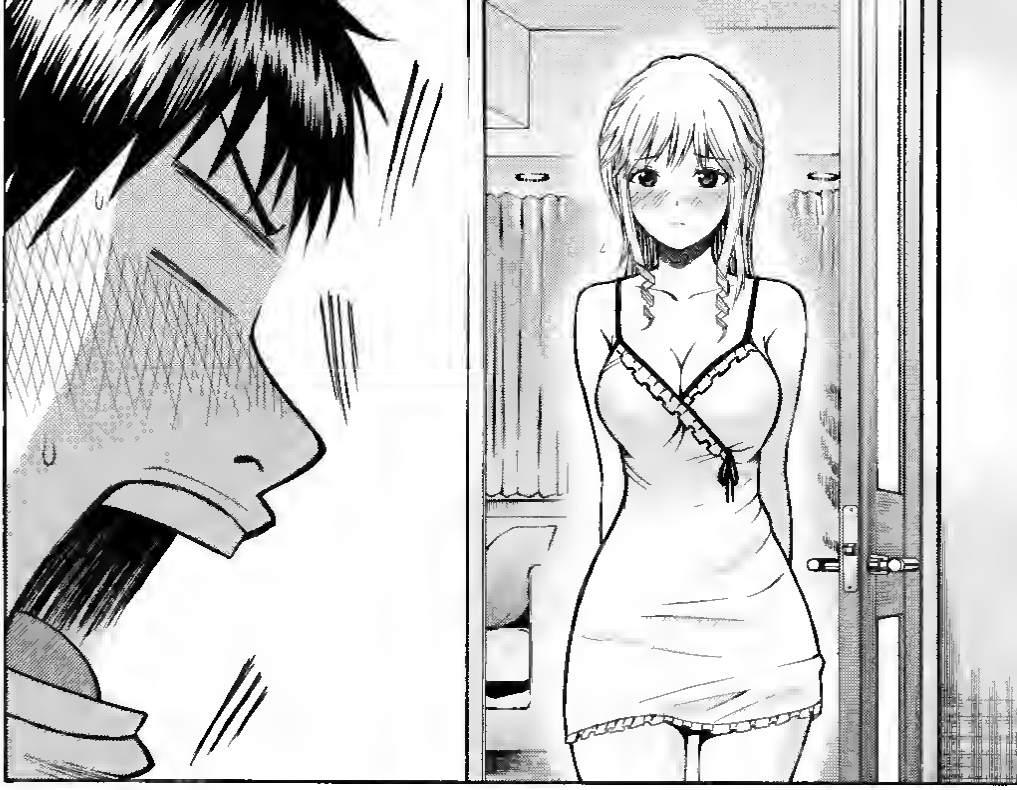
B-
BUT !!!!
BUT... LET'S BE FRIENDS !!!!
HAVE I DONE?
...
HUH? WH... WHAT...
...
...
OH...
WELL... UH...
ER...
HOW DO I PUT THIS... IN, UH, SHORT...
FWIP
ス...



TRANSLATION: "WHAT A SHAME."

くか〜
zzzzzzz...
I KNOW THIS ROOM...
THIS IS A TIME SLIP!
WHUMP
WHICH ONE... IS MY BRIDE?!!!
NOFUTURE
AO-SHI-MA-KUN!
DID YOU FALL A-SLEEP?
!!

THAT VOICE...
WAGA-TSUMA-SAN?!
NO FUTURE
カチャ
KER-CHUNK
...HMM?!
WOO-HOO!!
THE FUTURE'S FINALLY BACK TO NORMAL!! WAGA-TSUMA-SAN!!
ゴロ ROLL ROLL ゴロ
I-IS THIS...?!!!
HUUUH?
NO FUTURE



IF YOU'RE AWAKE, YOU COULD AT LEAST SAY SOMETHING
ゴソ
RUSTLE
WH... WHA...

WHAT I THINK IT IS?!
IS...IS THIS...
CONTINUED IN VOLUME 2